TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C.

Volume 21, No. 18
Twelve Six-column Pages
$9.75 Per Year

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092 (TUESDAY, August 15 1922) P. O. Box 260

本報價目表
本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半年五元三個月二元七五一月一元中國及外國每年收英金十二元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報資均先惠空函定閱恕不奉呈本報有聲部啓

大漢公報

中華民國拾一年八月十五

夏歷歲次壬戌年六月廿肆日

壹卷(星期二)六號

論說

自治之障碍 (記者)

聯省自治之說，不遠必將實現。蓋西南各省爭之既力而國會各派復無不主張分治者。故憲法上必賦予各省以廣大之權限。即各省制憲，亦終被許可，故法文上之自治，必成立無疑也。

雖然。一察全國之實狀。則自治前途。絕難樂觀，矣。蓋之多。軍權之大。其爲目前之大障碍，勿論已，而根本障碍。尤在社會之腐敗。人民之無自覺。與夫無主持風氣，指導民衆之領袖，他姑不論。試觀去年以來之各省省議會風潮，當無不瞿然以驚矣。

最近聆一極可駭之事，山東省議會爲爭議長事，相持半年不能選舉。此已可怪矣。而近日確聞競爭之兩派。已各費去三四萬元之鉅，惟其然也，故死力相搏，俱不肯讓蓋選舉一敗，破產即隨之也，且聞山東省議會選舉時。計全體議員所支出之運動費，總額不下一百五十萬。而去年新新國會選舉運動費，又爲一百萬。故合計一年以來山東之運選舉費，共二百五拾萬之多。而議長運動，尚不在內。此乃，省議員所談者也。

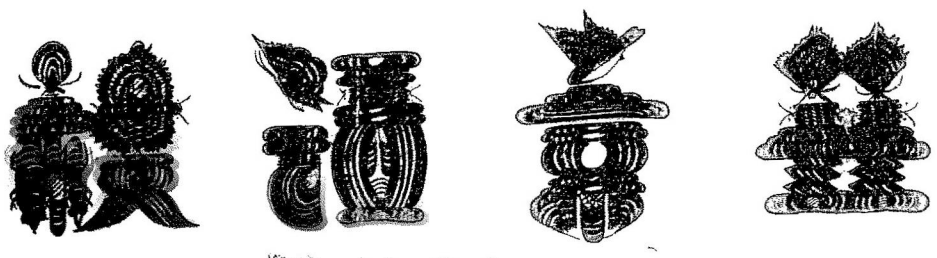
嗚呼，此何等怪狀態歟，爲爭，議長，不惜費三四十萬。將來自治成立，民選省長時。尚可言乎。爲一議長，可以相持半年，則民選省長，尚有和平選出之望乎。

憲政之一切前提，在有廉正守法之社會。此而無之。任何法令，皆成利便姦回之具，不然則屈於專制武力之下已也，夫即山東以外之各省，何省省議員非一兩百始能當選。何省議長非幾演怪劇始能產出，江蘇之事，非最近之殷鑒耶，地方無眞選民。選民無眞選舉，被選者無政治良心，金錢驅策，裝點一票面，以如此成立之議會。而能言自治耶。夫現狀之下，議會並無大權，議長亦無權利。然且如斯競爭，如斯賄買。如斯不顧聲名，如斯放棄職務，則一旦自治後。更將演如何醜劇耶。

要而言之。中國不是法文如何的問題，乃有無實行法文之人民的問題，彼各省舊社會人習於求差謀職之事，而染於現代官僚政治之惡風，其不足有爲也，已勿待論。所望者以少數之有心人。提倡公正之輿論。號召羣衆以爲監督，各省苟有此等領袖一二人，則氣風丕變，亦非難事，因此之故，吾人且不得不贊成專制操切之馮玉祥，而視爲現代社會中有用之峻劑也，可勝慨哉。

▼○▲域多利埠致公總堂通告

昏者昨接金門致公總堂訓示派員回國建設五祖祠一事案據二次懇親會原定三月回國自因各區所派之員多因未便而粵局亦正多故是以開全體會議議決改至本年十月方行舉辦等因理合將情佈告仰各分堂如有未捐欵者可從速報捐並催收捐欵以備到期彙酒可也此佈



▲英屬加拿大雲高華埠

▲片打街西門牌第五號

電話 (詩毛) 四叁六七

Pekin Chop-Suey 5 Pender St. W. Vancouver B. C.

BANK OF MONTREAL

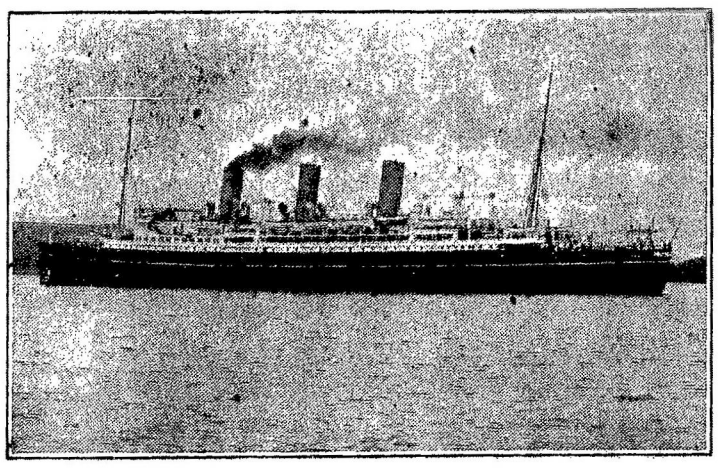
138 Pender St. E. Vancouver B.C.

滿地可可地可可地可可 銀行

華人事務部

詩丕亞輪船公司

▲請搭新船



▲諸君歸國

價目表				
溫哥巴 域多利 至香港	坎拿大皇后 澳大利皇后	俄國皇后 亞洲皇后	戰稅	
一等	三百七十五元	三百七十五元		
二等	二百一十五元	一百八十八元		
三等	一百二十五元	一百二十五元		
大艙	六十五圓	三十六元五元		

上開價目戰稅另外

由雲高華啟行日期

俄國皇后 七月十三

澳大利皇后 柒月廿七號開行

亞洲皇后 八月十日

坎拿大皇后 八月廿四號開行

東亞各埠總司理司徒旄謹佈

司徒旄通信住址
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

打士火埋司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

委路慎雙靴舖

▲新到新式靴

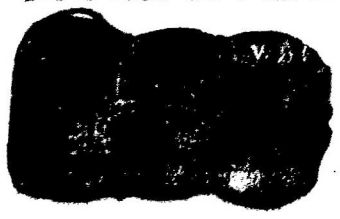
如欲着時款之靴要看其是否新樣本號現辦到男女小孩各等靴價極相宜夏天新樣希賜顧爲

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings Street West
Near Cambie Street,

中國新穫米

Imperial Grain and Milling Co. Ltd,
339 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗萱粘柏靈米價格極廉所購之米必擇新稻最上等而後買如蒙光顧請由電話通知定委經紀人踵門謁見或函賜并銀單擲下定然如命妥當



奄不路米偈啟

世界要聞

俄紅黨治下之外蒙

▲蒙人浩刼未已

▲僑商痛苦萬狀

北京通信　外蒙古及庫倫。今在紅軍勢力下。情形極悲慘。此廣漠之土。初在中國權力之下。及後宣告獨立。而旅行或居住於蒙古者。遂迭遭困苦。最初吾人經張家口邊界。並無何等限制及阻碍。可隨意游歷各地。來往沙漠。長途凡百安全。顧自外蒙獨立後。中途遂有匪徒阻擾行旅之事。但游歷者至庫倫而後。猶可循舊日驛路繞道新疆。生命財產仍不受絲毫危險。蒙人爲世界最親善之人民。遇游歷者之至欵待甚殷。從來外人與蒙人之間。鮮有發生爭執者。外人被殺被搶之事。尤屬罕聞。自二年以來。情形陡變。在紅俄黨人管理之下。戮殺掠奪及不法情事。層見迭出。蘇維埃政府在未侵入蒙古以前。久已存覬覦之念。惟欲謀侵犯。迄無藉口之理由。及恩琴入庫倫。該政府乃迅向蒙古進兵。一方面向中國政府聲明謂祇願驅逐恩琴徒黨。一俟匪黨廓清。即行撤退軍隊。然此約久并未履行。此種食言之舉。蓋爲紅俄黨人之慣技。其所以如是者。有種種原由。其最重要者。即可以此富饒肥沃之土地。取得牛羊及其他之接濟。以養其國內數百萬之飢民。而無須乎代價。彼既不顧土人之權利。亦不顧其日常之需要。但宣傳其蘇維埃主義。及收括物品。蒙人抗拒。則被槍斃。中國商人如行抗拒。則或被槍斃或被監禁。監獄之中。對待被禁人民。慘毒萬狀。被禁者非出重賂。鮮被釋出。惟中國商人貨物已大半被其搜去。而蒙人牲畜又被籍沒。至今日即欲得賄賂而不可。故監獄中百病叢生。死者難以數計。此爲紅俄黨人侵入庫倫後外蒙一般城市之狀況。赤軍背約繼續占領之後。蓋將以此要挾中國於磋商商約時讓步。及將以此地爲宣傳其主義於中國本部及新疆滿洲是已。庫倫活佛。在宗教上政治上均爲領袖。今實則無異囚徒。蒙人內閣無權力可言。其掌握實權者。則爲若干之猶太種俄人。凡警察軍隊行政機關。悉由此輩所操縱。關稅等事。亦任意支配。總以合於俄人之利益爲歸。商民生計。非所計也。商民至庫倫。必以所帶之金錢示之俄人。由其徵稅若干。出境復徵稅若干。俄人亦有金屬輔幣。然拙劣異常。人莫願受。因俄人以峻法爲鞭策。又不敢不受。忍氣吞聲負其損失。此種貨幣。在張家口兌換價值極低。然俄人不顧也。現買賣城一帶中國商人以無業可圖。均陸續匆匆回內地。外國商店亦紛紛關門遷避。庫倫城內。在今日已無所謂個人之權利。警察密布。檢查綦嚴。總之俄人之於蒙人。並不以德服其心。但待以酷虐之手段。現蒙人已漸憤恨。故庫倫城內赤軍勢力未至之地。俄人被殺者數已不少。再紅俄人爲灌輸其主義之故。在庫倫設有學校若干。此種宣傳。若不速謀遏止。其勢力行將蔓延於內蒙及新疆等地也。

日本開始裁減陸軍

東京電。日本陸軍部所提議之裁減陸軍案。近經得內閣通過。昨遂實行。解裁去炮兵四千名。且有數大將軍及高等官員。因此將授閒云。

日本之裁去炮兵四千名。爲首次履行其擬裁軍五萬六千名之計劃。

聯軍倫敦會議之破裂

倫敦電。聯軍國領袖。在本京開會。討論德國賠償問題。至昨午經破裂。無由解決。各案。英國所最反對者。爲抗議法國要求聯軍佔領德國煤場之萊亞流域。法國代表。擬於十六日離嵩敦歸去。昨早其表示。法協約間。無不因此牛嫌隙。

嵩敦又電。聯軍國領袖會議一星期之久。至昨午忽然告終。且對於德國賠償問題。并無有宣告何等進步。意法兩國代表。將於十六日離英回國。而此國首相且亦出席。於昨午五点鐘之最後會議。料其早已離去。嵩敦矣。聞意國外交長斯堅砂等。昨曾往見萊佐治。欲調停双方意見。但卒無效果。

巴黎電。報界聞會消息。聯軍賠償委員會昨早決定將八月十五日到期之德國償欵五千萬金馬克。准德國延期交付。至到現目聯軍在嵩敦會議解決爲止。

美國路工罷工風潮益烈

芝加高電。鐵道罷工風潮。於是星期來。日益險惡。聖路易與三藩市鐵道橫過錫河之橋樑。已被炸毀。在加省之聖巴那典那之勝打非鐵道工場中。有數護兵被工人槍攻擊。在砵倫之波士頓與緬尼鐵道。被攻擊後。車頭被毀十五具。約損失百萬元。十三晚半夜時。在亞士利埠鐵道之工廠。忽發生暴動。此因有數百罷工工人。攻擊破壞罷工之人五名所致。槍聲隆隆。又在加省之羅士威路之南太平洋鐵道車場。被工人拋擲炸彈五枚。

在飛機上打字之新發明

美京電。海軍部布告。海軍部曾派員乘駕飛機。隨在飛機上。將所得之消息。立時打字。并將打字之文。傳至無線電話。即用機器印出傳單。分派各處。此法已試驗有效。最合行軍之用。若有戰事發生。用飛機偵探敵情。照此辦法。容易通告各營壘準備。實裨益於軍事不淺。

在紐約旅行車被炸

紐約電。本處醫院昨有婦孺傷者廿餘名。進內調治。是因有暴徒向小渡地方之西岸鐵道旅行客車中。拋擲炸彈三枚。致傷及若輩。現警察及鐵道密探員。尤相在自由車中某某兩人。因彼當未肇事之前。曾在附近窺視。

愛爾蘭黨爭未已

碑路花士電。本處昨午接消息稱。愛爾蘭革黨月克服頓德城後。旋又佔據多希喇城。此兩城均在幼路士打邊界。但革黨曾搶掠頓鎮城各銀行。刼去數千磅金。又將鐵道與橋樑毀壞。以斷追路。

又電稱。昨早三時。有大隊革黨入頓德城。現該城已與各處交通斷絕。街上由革黨保護。且佔領各鐵路車頭。以防自由屬邦軍隊之進。

新聞界大王病逝

嵩敦電。泰晤士報東主北巖爵。俗稱之爲新聞界大王。昨已逝世。聞北巖爵病逝之原因。由於心內被劇烈血毒攻擊所致。發生腦水所致。據調理北巖爵之醫生報告稱。北巖爵乃於昨早十點十二分去世。於星期四日在威士文士打禮拜堂舉行喪禮。而安葬於聖馬利亞利普墓塲。

美國礦工罷工潮將妥決

華盛頓電。據政界昨接確實消息。煤礦罷工風潮。於是星期三日。便可解決。并即可開採大帮煤炭。據內閣員接到電稱。在古離夫爾之會議。煤礦東主與礦工間。各事情兩方均諒解。而准於下四十八点鐘內則可解決。

本埠新聞

▼○▲西湖酒樓廣告

西山爽氣。湖畔新晴。酒酌金樽。樓開白玉。西園東閣。香凝十二欄杆。湖月江風。輝映三千紅粉。酒食俱備甘旨。樓宇極其軒昂。箇中酒綠灯紅。任爾評花品竹。凡屬嗜茶博士。不妨晝夜品評。愛酒仙人。更可醉吟酩酊。況夫風扇迎涼。夏能却暑。電灯光耀。夜照嚴寒。玉饌則味擬郇厨。烹飪則法參袁譜。不特殷勤招待。更求時食適宜。豈必盼彼美于西方。洵稱極樂。聽絃歌于湖上。堪擬莫愁者也。諸君子鳧趨以來遊。本主人鵠立而延竚。

舖在片打街東二十三號半

▲電話（詩麼）一九三六

雲埠西湖酒樓同利　李祐河
司理　林杏舉啓

○三才號

▲趣時餅食

聞之洗米而炊則爲飯。淩麥而蒸則爲餅。餅之爲物。足以佐盤匜而作餱糧之上品也。況壺公恆兒色聞香。平叔愛銀泥玉屑。御膳有紅綾之貢。功臣榮乳酪之賜。姑勿論其製造之形式若何。惟聞碎香嚼月之名。無不爲高客幽人所珍賞。本號在祖國延聘十等餅師。製造各色餅餌并無有宣告何等進步。意法兩國代表。將於十六日離英回國。而此國首相且亦出席。於昨午五点鐘之最後會議。料其早已離去。嵩敦矣。聞意國外交長斯堅砂等。昨曾往見萊佐治。欲調停双方意見。但卒無效果。

巴黎電。報界聞會消息。聯軍賠償委員會昨早決定將八月十五日到期之德國償欵五千萬金馬克。准德國延期交付。至到現目聯軍在嵩敦會議解決爲止。

美國路工罷工風潮益烈

芝加高電。鐵道罷工風潮。於是星期來。日益險惡。聖路易與三藩市鐵道橫過錫河之橋樑。已被炸毀。在加省之聖巴那典那之勝打非鐵道工場中。有數護兵被工人槍攻擊。在砵倫之波士頓與緬尼鐵道。被攻擊後。車頭被毀十五具。約損失百萬元。十三晚半夜時。在亞士利埠鐵道之工廠。忽發生暴動。此因有數百罷工工人。攻擊破壞罷工之人五名所致。槍聲隆隆。又在加省之羅士威路之南太平洋鐵道車場。被工人拋擲炸彈五枚。

在飛機上打字之新發明

美京電。海軍部布告。海軍部曾派員乘駕飛機。隨在飛機上。將所得之消息。立時打字。并將打字之文。傳至無線電話。即用機器印出傳單。分派各處。此法已試驗有效。最合行軍之用。若有戰事發生。用飛機偵探敵情。照此辦法。容易通告各營壘準備。實裨益於軍事不淺。

在紐約旅行車被炸

紐約電。本處醫院昨有婦孺傷者廿餘名。進內調治。是因有暴徒向小渡地方之西岸鐵道旅行客車中。拋擲炸彈三枚。致傷及若輩。現警察及鐵道密探員。尤相在自由車中某某兩人。因彼當未肇事之前。曾在附近窺視。

愛爾蘭黨爭未已

碑路花士電。本處昨午接消息稱。愛爾蘭革黨月克服頓德城後。旋又佔據多希喇城。此兩城均在幼路士打邊界。但革黨曾搶掠頓鎮城各銀行。刼去數千磅金。又將鐵道與橋樑毀壞。以斷追路。

又電稱。昨早三時。有大隊革黨入頓德城。現該城已與各處交通斷絕。街上由革黨保護。且佔領各鐵路車頭。以防自由屬邦軍隊之進。

新聞界大王病逝

嵩敦電。泰晤士報東主北巖爵。俗稱之爲新聞界大王。昨已逝世。聞北巖爵病逝之原因。由於心內被劇烈血毒攻擊所致。發生腦水所致。據調理北巖爵之醫生報告稱。北巖爵乃於昨早十點十二分去世。於星期四日在威士文士打禮拜堂舉行喪禮。而安葬於聖馬利亞利普墓塲。

美國礦工罷工潮將妥決

華盛頓電。據政界昨接確實消息。煤礦罷工風潮。於是星期三日。便可解決。并即可開採大帮煤炭。據內閣員接到電稱。在古離夫爾之會議。煤礦東主與礦工間。各事情兩方均諒解。而准於下四十八点鐘內則可解決。

本埠新聞

竹西氏應驗藥水

歐戰告終人力既舒物產漸裕而船舶運輸仍前使刑金融滯兌異昔高昂市肆之趨遷漸復原狀物情之高下宜順潮流是以本氏丸散因取本之輕輕亦推誠而相與現在價格一律減平俾惠顧僑胞擇宜購用倘有各症未便就醫請將病源逐一詳述購藥赤紙原函賜來自當按症配藥從速奉上以寥嚴疾郵費自理順此佈聞

Chuk Sai Yin Great Medicine Co. Fresno, Cal. U.S.A.

參茸海狗鞭固腎止遺精丸　每兩一元八毛
參茸海狗鞭固精衛生丸　大盒一元八毛
參茸四鞭補腎興陽補子丸　每兩一元一毛
參茸四鞭壯陽固本衛生丸　每盒一元六毛
加料參茸五鞭壯陽種子丸　每兩二元五毛
立止男子夜夢遺精金鎖丸　每兩一元四毛
參茸武溪養血氣衛生丸　每兩一元四毛
參茸武溪養血氣衛生大丸　大盒一元四毛
補腦安心寧睡丸　每兩一元五
參茸補天還少丸　每兩一元二
勞傷敗血吐血丸　每兩一元四
除痰止嗽順氣丸　每服銀三毛
嗜嚥扯氣化痰丸　每服銀三毛
外感潮熱回春散　每鏹銀三毛
粒仔痧症毛疔散　每鏹銀三毛
少林寺跌打還魂散　每鏹銀丸毛
治小腸疝氣痛丸　每兩一元二
化毒生肌硼砂膏　每盒一元六
遠年痼腳黑藥膏　每盒三元五
揉痔止痛牛黃散　每鏹一元六
消痔止痛大便血丸　每兩一元四
立即止痛敗急散　每服銀三毛
消粒止痒殊片散　每包銀一元
皮膚濕毒止痒水　每鏹銀如毛
內消瘰癧猴裏丸　每兩銀二元
內消瘰癧猴裏散　小盒銀一元
消頭核芒暴膏藥　每張銀五毛
男女頭風止痛丸　每兩二元七
鹿尾鞭補腎眼丸　每兩三元
正硇砂除點膜退紅筋光明眼藥　每兩一元
除點去膜退紅筋大放光明眼丸　每服銀四毛
消腫止痛除點去膜退紅筋眼丸　每兩銀二元五毛
婦女調經孕育丸　每料二十大元
婦科調經孕育丸　小盒銀九毛正
婦科白帶至寶丸　每料二十大元
赴青樓毒丸仔　十盒銀一十元
內消花柳臟毒丸　每料銀三十元
蕎柳牛黃鴻毒丸　半料八元五毛
蕎柳樓毒珠珀丸　每料八元五毛
蕎柳入骨疔毒丸　小盒銀七毛正
蕎柳白濁止痛丸　每盒一元
蕎柳白濁收澁丸　每盒一元
日久虛濁補身丸　每盒一元
日久虛濁補身丸　每盒一元
花柳秋毒珠珀丸　每盒一元
花柳秋骨疔毒丸　每盒一元
花柳秋解毒丸　每盒一元
花柳秋解毒丸　每盒一元
花柳秋解

●外交部致領事署電訊

中華民國駐雲領事署。昨接外交部來電云。八月五日奉

大總統令。特任唐紹儀署國務總理。顧維鈞署外交總長。田文烈署內務總長。高凌霨署財政總長。張紹曾署陸軍總長。李鼎新署海軍總長。張耀曾署司法總長。王寵惠署教育總長。盧信署農商總長高恩洪署交通總長。唐紹儀未到任以前。任王寵惠兼代國務總理各等因。特聞。外交部七日又電大總統向國會補行辭職。係一種手續。傳聞恐有誤會。特電接洽。外交部八日

●開平關族華僑熱心公益

開平關族旅居加拿大之華僑。不下千餘人。平日對於公益事業。均熱心興辦。昨復發起籌辦關族圖書館。關族華僑俱樂部。及關族月報。迭經在雪域兩埠召集關族全體會議。通過籌辦。業經組織總籌辦處於域埠。昨星期晚。假座龍岡公所開議。並開始籌捐。先由國燦君。崇德祖。各認捐美金五百元以爲之倡。當場繼續認捐者極形踴躍。計捐一百二十五元者有國瓊。國慷等君。捐百元者有元思。祝唐等君。捐五十元者有崇爵。國安。國鈞。紹煖。確勳。旋勳。福欽。關維。等君。此外捐五十元以下者尚衆。別姓如黃君熙蘭者。亦慨捐二十九元。以資鼓勵。尤爲熱心可嘉。計域多利埠。捐欵已達三千元左右。聞一俟簡章印就。即分向加屬各埠關僑募捐。不日當能籌集鉅欵。還派代表回赤坎開辦云

如關族華僑者。可謂知所先務。苟各族皆能聞風繼起。則中國文化。又何難蒸蒸日上哉

●●●時菓時價　本市發行商店昨早報告香瓜每箱四十五个庄者。四元七毛五。也錦碼香瓜每箱五元。炳車梨每磅二毛五仙。黑菓子每箱一元七毛五。梅菓每箱一元五毛。橙菓每箱七元五毛。至十元九毛。園外腦茄每箱一元一毛。至一元二毛五。玻璃屋番茄每箱一元七毛五至兩元云

●●●前任總檢查逝世　前任本省醫務總檢查員麥密士允氏。曾當此職有六年之久。而於一九一八年辭職。寓於柯打高扶其圍內。不料還來染病。入本市聖保羅醫院療治。於星期六晚逝世。聞麥氏已寓本省三十餘年云。

●●●工務部長注意東亞問題　本坎工務部長占士碼作氏。前晚由域埠復回。現已前往卡忌利。聞占氏在雲域兩埠遍遊時。并未注意別事。獨以東亞問題最重要。當伊遊此兩埠時。特觀察華日之區。并亞人與白人牛意競爭之点。占氏見亞人之衆。主張應要進行阻止入境等情。其蓋恐他日或牽及至危險地位

●●●發現金礦　必治河埠之頻尼金礦西人給氏。昨來本市。據其說稱。在李魯逸區之後威哇打處。發現有極高之金

●●●美國副總統來遊　美國副總統卡允高列治。將于本月八號。來遊本市。據企尼寅巴會書記高文接卡氏消息稱。謂伊定于八月十八號早抵本市。於同日下午四点。離本市東去。彼在坎遊時。不欲演說。故拒本市坎人俱樂部請其赴會之帖云。

●●●將又多一有電車之路　據本市電車公司總理碼連氏稱。本市布律威西之電車路。現已進行趕速建築直至嘔碼道。而定於九月一号星期五日。可以開始行車。他日車行於此路之時。定期每十分鐘一次。

●●●前任首相來雲　議院人員高路氏。及雲埠所派往柯京之人員。現將進行歡送前任首相墨顯氏之來本市。聞墨氏于廿一號在本市赴賽會會之宴。而于下午兩点半鐘。則前往行開賽會禮式

加屬新聞

●●●駕飛機運郵者之遇險　域埠函。西人跌地合巴氏。駕飛機運郵件來往本市及舍路埠。已有兩年之久。直至十四號。不料其機有一竿折斷。斯蒂跌氏飛在本市之外。約千尺之高。跌氏卒將機飛下至高化般外水面。不至遭難。

●●●欲偷搭火車被拘　笠巴士篤埠電。基士亞埠華人鄧榮。（譯音）於禮拜五早被拘。蓋伊欲偷乘詩丕亞第四號快車之故。

●●●割刈工人多屬英民　都耶度電。禮六拜日有詩丕亞及詩晏亞特別火車。載有工人。離本市之聯同車站。前往溫地辟埠。聞共有貳千名往西方。當割刈工。此等人中多爲英人。祇有數名爲外國人耳。

▲各國新聞▼

○義興會之發達

墨國訪函云。呵利市埠。景月二號晚八點鐘。中西致公堂假座賢啞非沙罅課砂會所。開中西致公堂聯絡親誼會。中西會員約有數百。親到參觀。俱是著名人員。如正副稅關頭目。正副移民局長。秘書大兵頭。民政長。正副警長。正副暗查長。一時鬧熱。所見墨國各處義興會之興盛。有力搖山嶽光射斗牛之勢。

○中國古磁價值昂貴

▲兩只花瓶值美金十五萬元

倫敦電。有中國花瓶兩个。每个祇高六寸。陳列於本市某貿易家之舖。已有兩閱月。但並無人問及而購買之。該兩瓶現已在美國賣去。共值價十五萬元。聞該瓶乃四百年前所製。爲最佳之古玩。聞前此尚有高價之中國花瓶。茲畧紀之如下。當英國吉陳拿公爵在中國時。受人送得兩花瓶。價值三万元。又有一康熙年間之瓶。價值二萬二千元。又有一對乾隆年間者。價值二萬二千元（即十六世紀時之花瓶）又西人丕傍摩近氏。以九千五百元購買得一藍花瓶。此瓶現值銀三萬元云

○○○澳洲婦遇人不淑

▲美國西報載澳洲雪梨電云　西婦某氏。前廿四年。嫁與華人某甲。其後隨同伊夫復返中國。伊夫因彼色衰。愛情頓減。遂另娶妾。妾入門未久。強令該婦操當苦工。閱數年某甲病故。該婦與老姑同居四年。頗得安樂。至其姑死後。某甲之叔管理遺產。強迫該婦改嫁。適有華人某乙。欲學習英文。遂娶該婦爲妻。身價銀六十元。迨遭飢荒。僅足養生。該婦又跌傷一足。某乙復欲將其轉賣。事爲教會查悉。即將該婦送入醫院調理。後由英官資遣回星架坡。今居在老人院。以養天年

▲欲作餐館業者注意

啓者現有餐館一盤在於亞罅砵打省柯寅埠生意向來興旺還因夥伴有別業未能兼顧故特招人承受而該館長有六十一尺地方雅潔倘我同胞欲營斯業者請到來面議或通信均無不可此佈

Stampede Cafe P.O. Box 136
Oyen. Alta.
本館主人披露

▲懸紅購緝朱瓊

啓者本店承徐光炎兄委托代理叫人往吩因列魚濕做工經八月四号日各工件已落船距開船將啓行時有朱瓊一名取上期銀六十元潛逃登岸訪尋無踪朱瓊係開平朱方人年方三十餘歲如有親朋知其落在何處請到本店報明引差拿獲即謝花紅銀壹十五元決不食言此佈

十一年　八月十五日　雲埠廣和昌啓

▼○▲退股生意佈告

啓者二埠泗源雜貨生意自民國八年五月原係孔蕙林維新玩三人仝做至今弟志圖別業愿將名下股份推與劉林維新玩二人承受的於八月三十號在舖當衆交易如有中西數目轇轕未清者請早日到來取明自交易後生意升降與弟無涉若有兄弟親朋有稅金紙或文件等係弟經手貯在泗源夾碼千祈到來取回倘他日遺失不干退股人之事特字聲明以免後論

民國十一年　八月十二號　退股人劉孔蕙披露

▼○▲域埠中華會館啓事

公啓者本會館爲改良本埠華僑公醫院荷蒙各界諸善士藥善好施捐助鉅欵仝人等不勝感謝今已開工建築定期九月下旬可以落成如有緣部未繳者認欵未交者請即繳交俾得早日以清手續凡認俯下列之獎勵捐欵者祈將相片付來屆留紀念是所厚望矣

▲并將捐欵獎勵簡章列后

凡捐三百元以上者酬二拾寸紀念相一幅
凡捐百元以上者酬十四寸紀念相一幅
凡捐五拾元以上者酬十寸紀念相一幅
凡捐二十五元以上者酬四寸紀念相壹幅

Chinese Consolidated Benevolent Assn. P.O. Box 529
Victoria, B.C.　Phone 4452

民國十一年　八月十二日　域多利中華會館啓

▼○▲馬樞俊持隆策廷啓事

啓者弟等爲香港台山白沙同德銀業公司招股分途出發所經各埠既獲各同胞踴躍附股復蒙殷勤招待感激莫名愧無以報特此鳴謝

▼○▲域埠致公總堂通告

▲新立公堂定期開幕

民國十一年新歷九月十六號爲安且由省所慎尾利埠致公分堂落成開幕之期

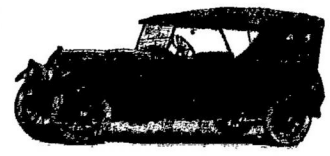
民國十一年新歷九月十七號爲南非洲杜省崙呢士碧埠致公堂落成開幕之期

本總堂經接到報告合即轉行通告各分堂週知或派代表助慶或致送禮物申賀以敎花亭之義而資聯絡感情如有禮物祈照下列住址直寄交該分堂收納可也此佈

所慎尾利埠通信處
Chee Kong Tong 75 Brock St Saultste Marie, Ont.

崙呢士碧埠通信處
Chee Kong Tong 11 Commissioner St.
Johannesdurg. Transvaal, S. Africa.

天然自由客車公司
Phone Sey. 7092



天然自由客車公司
賃貴客光顧隨時
應命車塲在大漢
報門口（電話詩廠七零九號）
司事人　李海
管車人　聶杜

三合公司
SAM HOP COMPANY
1633 Government Street
P.O. Box 1226 Phone 5031
Victoria, B.C.

啓者本公司專辦祖國油糖茶米京菓海味磁器爆竹紙料雜貨俱全凡百貨物俱還辦各江上品貨眞價廉坑上各埠僑胞賜顧額外平順並留心揀選精裝堅固無論委寄快車慢車定必從速寄上並接理滙兌代寫回唐船位隨料行李如蒙委托妥當無悞希爲留心光顧無任歡迎

域埠三合公司司事林立榮
高啟沛啓

▼○▼醫士何樹屏方脈

本醫生歷向祖國名家醫生崇研究調治男婦吐血內傷咳嗽痰血兼醫小兒全科各等雜症

現寓雲哥化塲片打街東
廣德隆號門牌二百九十一号
▲講線　矢毛　八八九四

▼○▲洪門有慶

啟者本分堂落成諏擇西歷九月十六號舉行開幕慶典統請各埠公堂社團仝人屆期駕臨助慶指示一切爲盼

民國十一年　八月十二號

坎屬安且由省所慎尾埠致公堂敬告

▼○▲致公總堂通告

羅超然先生經衆公舉派委協同黃三德盟長爲遊埠勸捐五祖祠專員並調查會務催收年捐外交各項公費已於八月五日由雲高華出發直抵錦碌次到各埠及遍遊坎東仰各埠昆仲於黃羅兩公到埠妥爲接洽爲盼

金門域埠致公總堂特告

今朝銀行滙水每百五十八圓零五

麗清先生統理內外方脈

每一體二元　每三帖五元五　郵費另加　每帖士担銀二毛五

再造吾身　三生有幸

來函照錄

紹昌行生先電啓者弟行年五十向業廚工皆因少年好飲好色加之工夫辛苦漸得身冷肢怠手足痲木倦意非常陽事不起之症中西醫生皆云血少陽虛曾食大劑補丸補劑已過槽數迄無少效去冬聞報見貴行有三鞭補血露出售購服三瓶痲木漸除手足活動連服一打全症如失身肥卅磅果然陽家堅壯興雲佈雨還我快樂此日之健康實三生之有幸茲奉赤銀十三元六毛再求寄補血露半打內連寄費是也　謹頌

美國波士頓埠韋利軒上言

商安

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸

壯陽種子功效第一每盒銀十元

此丸為補腎藥之元魁亦世界超超一等良藥也此海獅產自水洋擁水臥雪其氣血之雄體與之壯不言可喻然其用不在身全在於腎推其壯陽發勢之力過於虎鞭五十倍馬鞭百廿倍海狗鞭一百倍今經依法九次泡製配以良方其功愈大匪特與陽種子在所必需凡病後調補體虛血少家宜奉為九轉聖靈丹矣

總售處紹昌行　Shue Chong Hong 928 Fillmore St., S. F. Cal.
寄售處信來　San Loy & Co. 932 Grant Ave. San Francisco, Cal.
寄售處安生　On Sing & Co. 1044 Grant Ave. San Francisco, Cal.

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸壯陽種子功效第一每盒銀拾元
參茸武漢四鞭大補丸每盒六元　參茸魚膠三鞭廣嗣丸每盒五元
戰通宵飛燕散（蘭房美術戰鬬無雙）每罐五元
雙美如意丹每盒二元　久戰益陽神術丸每盒四元
紅顏舞折腰壯陽丸每盒四元　風流無敵大男丸每盒四元
花房滴露膏每盒二元　卽止吐血鼻血藥水每罐二元
行船嘔浪丸每盒三元　止各種氣痛藥水每盒二元
通治口瘡喉痛散每盒二元　寬中開胃消食丸每盒二元
治赤白痢症散每罐銀二元　神驗癬痢藥膏每盒一元五
神效刀傷生肌散每罐三元　立效牙虫牙痛散每罐二元
咳嗽順氣消痰丸每盒三元　四時感冒痢嘔霍亂散每罐二元
治臭狐臭脚膏每盒銀一元　婦人安胎種子衛生丸每盒三元
速愈遺精丸每盒銀四大元　婦女經前腹痛調經丸每盒三元
總治耳聾耳鳴丸每盒四元　九種心痛丸每盒銀一元
蟬鳴經驗丸每盒銀四元　包斷根小腸氣痛丸每盒二元
花柳咸瘡止痛生肌散每盒三元　內傷陰虛吐血萬靈丹每料十元
萬應花柳掃毒丸每盒銀五元
打消橫弦陰疽惡核內消丸每盒五元　金料三十元
初起花柳白濁不愛丸每盒四元
內消花柳瘰癧癰毒血毒丸每盒十五元　金料四拾元
內消花柳橫弦芒巢陰疽便毒丸每盒十元　每料三十元
內消花柳瘡疔楊梅毒丸每盒十元　金料四十元

按花柳之症皆由貪歡取樂淫毒傳染於身初起不過白濁咸疳其次變症百出若不早治遺禍無窮以上各種花柳藥丸乃祖傳四代獨步單方無論症起久暫一服卽消數服全愈眞知確見萬舉萬當取效如神謹此披露

丸散太多未能盡錄　寄費郵費買者自理

三鞭補血露

SHUE CHONG HONG
26 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

臨樂花柳聚發者三鞭百花精蘊加工化驗氣質芬芳味甘且旨色澤純紅性類仙酒不變雲淡呈鼻飲後但覺節節而不醉能愈百病可謂嘉賓健脾開胃發陰壯陽除腸胃積年濁垢補血生新解酒頑沉疴枯顏返嫩小兒婦女悉可嘗之增其美麗神采婀然最宜勞動家服後運動氣血精神活潑倦怠消亡於虛弱氣腰軍骨痠濕汗失精健忘不振陽學不舉更不能不藉此露以恢復之蓋此藥能扶腸種子即夜見功大攻大戰不倦不勞尚屬製造英壯國民之妙品亦對待美人關嗑一利器也請遵購服　分駐北美洲總售處紹昌行披露

Abbey's SALT

葉倫鹽之裨補于人之全體其功用誠古今來莫與比倫者矣前於報章上曾歷歷言之各友曾購用者已知吾言之不誣而未經購用者猶疑吾言之過當請嘗試之不失本醫生講究衛生之苦心可矣各藥肆均有零售　本醫士啓

廣利泰

啓者雲埠片打街門牌六十一號恒利油糖肉品雜貨生意刻已全盤推出與廣利泰衆股東承受營生所有恒利字號之來往數聯賬項及各客欠項概歸與廣利泰任理收支自承受後欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰我僑胞留心賜顧幸甚此佈　（△咸線四〇五三矢麼）

雲高華廣利泰代理人鄭華照
司理人鄭廣耀謹啓

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East
Vancouver, B. C.

廣隆

KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026　Vancouver B. C.

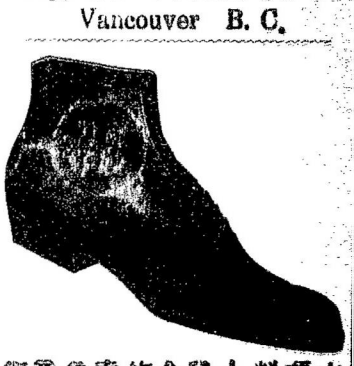
▲現又辦到大都　特別平沽
四十四磅唐山絲苗　四十四磅唐山萱占
油糖雜貨　參茸藥材

小店向來批價從平久蒙諸君稱許現當開春在即茲特再將貨價訂平發行務副雅意以圖久交仰來光顧辦幸甚感甚

司理關崇頤全啟

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385　1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各式頂靚皮靴工精料眞比美於西人所造之工料發售各歇旅時合脚靚皮靴修整舊靴有絲索衣襪香蕉皮急袋等雜貨留意光顧在片打街門牌一號

雲華廣利泰

廣利泰

廣隆

三盛連記

揚數水龍

本號專揚倍數水龍喉并鍍冷熱水龍電燈自來火等件自備大車鍍鎳各樣鋼具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

電話詩麼叁九貳九

D. Drummond
203 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.

小店在云古嘩時經歷有年今遷往雲埠衛照營業貿易專辦唐山油糖酒水蘇打粉故俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

住家電話
非綱　四六四六L
姊比布梳文波鬱

司理阮本祝

▼嶺南酒樓因時廣告

嶺吐明月、光照杯箸晶瑩、南來薰風、清澈襟懷舒暢、有脚陽春已去、屈指炎夏又來、客途暑熱、爭向茶室以乘涼、各士風流、應借酒家而遣興"本樓窗開百葉、清風徐來、梯步千層、俗塵不擾、至於庖人烹調之合節、侍兒招待之殷勤、久已膾炙人口、不用贅詞、工商士庶、盡興乎來、

▲本樓電話（詩麼）貳二八二

嶺南酒樓主人謹白

加拿大各埠代理處

KWONG MAN SANG　218 Keefer St.　VANCOUVER, B. C.
GIM LEE YUEN　77 Pender St.　VANCOUVER, B. C.
YORK KEE CO.　P. O. Box 1142　VICTORIA, B. C.
QUONG LEE YUEN　EDMONTON, ALTA.
HOP LEE CO.　126 Mill St.　ST. JOHN, N. B.
QUONG LEE CO.　206 Centre St.　CALGARY, ALTA.
KWONG MAN YUEN　214 Centre St.　CALGARY, ALTA.
HOP YICK CO.　P. O. Box 1416　CALGARY, ALTA.
WOH SHING CO.　19 Elizabeth St.　TORONTO, ONT.
SUNG CHONG LUNG　212 River St. W.　MOOSE JAW, SASK.
CENTRAL CANADA SUPPLY　10162-97th St.　EDMONTON, ALTA.
KWONG TONG CHONG

（郵費買者自備）

三鞭補腎丸

每盒三元

花柳戰必勝酒

每瓶五元

馳名丸藥價值表

夢遺固精丸　每盒三元
強腎虛濁丸　每盒五元
參茸武漢丸　每盒五元
龜鹿滋腎丸　每盒五元
海馬斷根丸　每盒五元
小腸氣痛丸　每盒三元
九氣相痛丸　每盒三元
五淋白濁丸　每盒三元
花柳樓毒丸　每盒五元
祈蛇風濕酒　每罐五元
每罐三元

中仙

每罐三元

代理各種補藥

生產廣利泰藥房

843 Clay Street, San Francisco, Cal. U.S.A.

強腎當男兒自

兩腎兼奢　強精益氣雄
力尊左右　腎強精益氣雄
馳名已久　丸有三鞭
優知好醜　嘗試
一盒
大盒悅中盒五元
小盒收元

美國奇生行大藥房

KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

花柳梅毒藥丸

弟居異國迷人花界終染花柳諸毒苦不勝言多方治理無濟于病幸飲奇生行花柳扶元搜毒藥酒得以搜毒清之此酒精製之良活人無數凡屬惡毒皆可收效自餘毒既清再與該行函商善後之法又得寄來三鞭補腎丸及戰必勝丸照法施用果然精神奕奕弟蒙施救謹登于報以爲同病者告

旅美赤市省波朗士嘩埠台山縣四九墟伍倫恭頌

N.G. Lu, Fort Brown, Texas.

腎虛水腫之南針

唐者而因先天不足將有弱之病致虧傷腎元兼以振業太當施見腰痛漏精陽弱不舉丈而易浸尋病自愈年壯有為突罹此患論以身世不實而慄幸得友人介紹購服

奇生行三鞭補腎丸戰必勝酒丸腎部較前大有進益上列數藥一掃而空而受賜不淺謹將寫情報告以便同患腎虛者求解之導線焉

無以為報謹撰數言以表揚奇行制藥之功以我同患者致謝同津焉

金安

民國壹年壹月壹日　住美國台山沙馬洲白

JANSEN HOTEL
BOX 12
JANSEN, SASK. CANADA

金利源總記　德昭公司

雲高　GIM LEE YUEN LTD.
76-77 PENDER ST.E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

華埠　DUCKSHEU CO. LTD.
75-77 PENDER ST.E. PHONE SEY. 3239-899 VANCOUVER, B.C.

各種特別平沽貨品

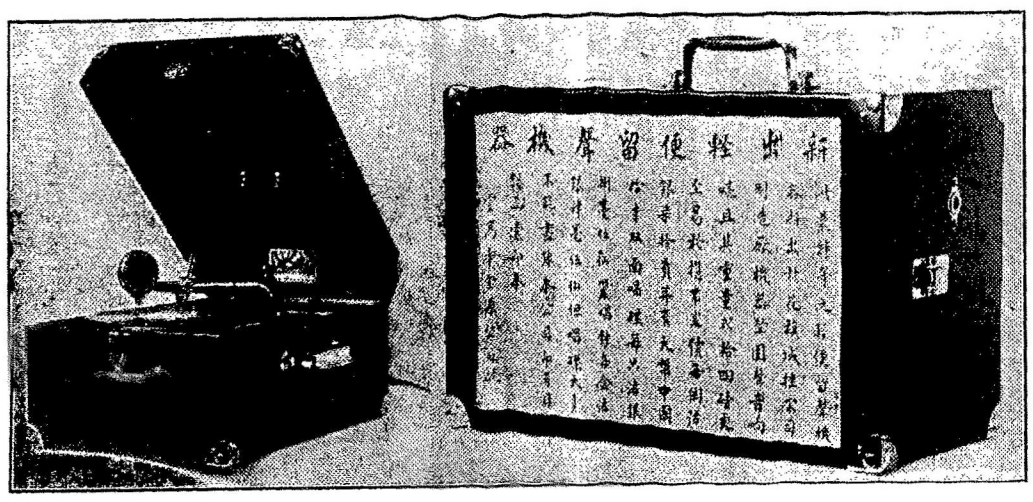
本號專辦唐山上等油米雜貨蘇杭絃索磁器竹器鮮明熟藥參茸玉桂正渾春鹿尾巴蛤蚧大補茶接製丸散并代理大埠趙超常奇生行姚樹南譚樹彬滿地可陳達明等字號丸散如蒙賜顧貨價定必從廉批發也

滙兌廣告

本公司接理香港順利滙兌以來其誠實與快捷久為僑胞讚美且粵省各城市村鄉設有郵局者均可達到與及接埋香山各都金銀書信並有大小金錢找換如蒙光顧希為留心

金源金舖新張廣告

本號特集雄厚資本專做金銀首飾生意特聘著名打金師傅揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾並由祖國購到大帮珍珠玉器珍　奇古玩各國大小鐘鏢鑽石寶石文房用具化裝香品各種電器　各欵鏡架留聲機器各種唱碟發售貨物名目繁多未及備載茲新張伊始取價額外相宜以圖久遠交易僑胞光顧留心是荷



舖在雲高華埠片打街東門牌七十一號開張

▲電話（詩磨）三三九六

Kam Yuen Co.　Phone Sey. 3396
71 Pender St.　Vancouver, B. C.

金源司理人林沾　林元　李奕柱　林潤德啓

萬勝隆

雲高　華埠
MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431　92 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海晏蠔油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鼓絃索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散常有金耳環茵陳跌打卑胆卑霄核臭鼠胆花旗參海狗鞭發售諸君光顧請別歡迎

舖在片打街東九十二號
▲喊線（矢廠）一四二一

醫士余躍瀾君
司理人黃雲滉　黃信德　余朋和　甄永霖啓

寶生巧造金器首飾
經理廣州章灼生

大力自來精
特製四元加料
三元試服一元

生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎委亦轉弱為强不啻青年健將一索得男○遺精久濁夜尿腰膝痛耳鳴目眩腦虛寒痼經帶病男女先後天虛均奇效○東市上壯陽藥之燥腎潤精有傷衛生者判天淵

永安藥房

雲哥　華埠

▲選辦各省地道藥材
▲自製各項膏丹丸散

止咳藥羌每兩二毫九　實驗脚氣丸每罐七毫
參茸補腎丸每打三圓　經驗健步養血丸　一圓
刀傷跌打丸每個五毫　正野山花旗參平沽
神效白濁丸每服一圓　新到唐山靚鞋線襪
斷根癬藥每罐銀五毫　正洛士利笠彩靚面巾
八寶光明眼藥每罐三毫五　各色頂靚舊茶發售
通利大便潤濕毒丸壹圓　送贈各欵香蠟平沽
花柳掃腎丸每罐一圓　中西墨水頂靚香水

零沽自理

本號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264

▲電話（詩無）二四〇四
舖在片打街門牌三十弍號

司理人楊金樹　朱卓臣仝啓

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌一百三拾六号今遷往貳百七十八号開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列商字通信必定滿懷

▲電話（詩吆）二六六零

濠高　華埠
廣興祥司理人關耀崇啓

Quong Wah Co.
45 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

諸君欲製長靚英國章
請來

代售馬玉球牌印珍瓏平安丸
雲埠平沙漢街四十五號

雞眼每包價銀三毫
馬利公司
黃廣權
余堯中
書毛九謹啓

萬勝隆

華埠　云高
MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431　92 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行二樓五號

溫金有狀師樓

◀移民局事務代理料理門衙◀
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事
有蒙委託請移玉面商
溫金有啓

▼○▲催繳股份部佈告

啓者日前發出雲埠致公堂洪門實業公司之股份部經蒙認股繳回者已登報端茲公司已舉定正式職員接任辦理凡各埠公堂前接有股份部不論有無認股懇跟於六月廿號以前將股部寄回大漢公報彙齊察核以清手續另行再發第二期招股部而免混淆是所切盼

十一年五月廿八號

域多利埠致公總堂
雲埠致公堂洪門實業公司啓

生源廣

雲高　華埠
KWONG YUEN SANG CO.
173 Pender Street East
Phone Sey. 3046　Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大帮增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

喊線（詩麼）三零四六

司事人林栢旋　榮啟　披露

三民旅館

雲哥　華埠
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509　176 Pender St.E.　Vancouver B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時得所鵲棲。民團乃為安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雜客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願為東道。講線壹五零九

司理人羅齊芳　馬崇廣　趙不鉗　伍義于啟

▼○▲域埠致公總堂通告

案據金門致公總堂二次懇親大會議決第六章續修洪門模本章程第三節厲行徵收平捐報名之期遞年以六月一號以前為結束繳來之銀隨收隨滙限至十二月一號以前要繳清當年經費等由仰　各分堂即便遵照從速集全體大會報名徵收以速進行可也此佈

CLUDEN'S

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

▲企霖文大衣裳舖新聞

男子各等衣着俱全
童子衣服在本舖式樓

本號直由英倫辦來加市美號男襪每對定價五毫五此是本號之買辦在英倫直由致名之織造公司辦來淨羊毛紗線襪染色不變各等號數均有

祖國新聞

◎◎◎吳佩孚主張取消清室優待費

吳子玉晉謁黎總統時　主張廢止清室優待條件　署云清室優待條件　係出於袁項城一時權宜之計　其條件從各方面均可解釋　乃清室竟藉此條件　久居民國首都　別具小朝廷規模　對於前清遺老舊臣　依舊行其上諭賜謚等事　最近並予李國杰以官職離免不再起復辟運動　政府宜乘此取消優待經費　令其以清室自身收入　支應切　萬壽山頤和園　亦宜收歸民國管理　現在宮殿全部　並須移交民國政府云　黎以此事關係頗大　乃答以當懼重出之　清室聞悉此項消息　乃大起恐慌　皇族中之穩健派　以民國方面　既具有此決心　不得不謀對付之策　與其祇知哀懇乞憐　不如自行設法　因議定三項辦法（一）數年來積欠清室優待經費　要求民國政府發清（二）調查清室所有財產之價值　另組銀行　以謀自給（三）關於經費規定以外之優待條件　拒絕其變更　又清室已將所有貴重財產　全行移入東交民巷保管矣

◎◎◎李厚基最近之態度

李厚基初接浙盧自請廢督之電　以聞浙辱齒相依　故召集各軍官磋商後　即通電贊成　並電請速簡省長　以便卸去兼職　惟李先驅許世英逐胡瑞霖　因得兼任省長　今忽自行辭職　其作僞不待智者而知　外間近日李厚基曾秘電駐京代表胡恩光　極力為乃弟賈業兼政務廳長李厚恩謀取省長　如曹琨曹錕舊例　又聞李厚基將自行退居省長之職　電請中央將督軍取消　而將所有軍隊仍歸管轄　又聞李以黎盛倡廢督裁兵　而裁兵必須有裁兵經費　中央積欠閩省軍餉數百萬元　今若加以裁費　則欵項之巨　更無從支出　故一面贊成廢督裁兵　一面却向中央催索欠餉　以為挾制　中央無辦法　只得將電擱置　故至今無答覆　李厚基廉得其情　亦暫時靜居以觀局勢　聞李自由厦門返省　終日不見客　惟在書室臨寫大字　對於時局似不甚注意　但曾語人云　廢督裁兵　談何容易　我們姑在旁看其做去　做到如何　我們再去來遲　觀此可知李胸中早有成算　又李與某秘書會商及改兵為工之法　擬就福州厦門各設大工廠一所　即以各旅圍抽撥一分之二送入廠中作工　試辦如何　再行推廣及於南平三都兩處　其法甚良　其意甚美　但未知果能實行與否也

◎◎◎白永貞就任奉天省長

▲非中央任命　非人民公舉　由張翰委任

奉天訊　代理省長王永江　經政府正式任命後　兩次覆電堅辭　個中不得已之苦衷　早為識者所共諒　惟民治俱進會稱欲通電擁王為省長　及至念六日下午　始知形勢轉換　是項郵電　或停發　或收回　於是白永貞之省長消息　已傳播於瀋城　聞者猶或疑之　茲悉其先一日張氏赴病院晤王　遂深知王氏衷曲　而慰勸長久擬委任為吉林省長　勢難久代　是以將省會議長白永貞暫代省長　白氏奉委後　業於廿七日下午正式就任　通飭所屬各縣知事及各機關知照　或者謂是係實行聯省自治省長民選之初步　其然豈其然乎

▲○▲雲埠黃江夏堂　啓事

啓者本堂樓宇告成煥然可觀堂內修飾裝璜佈置有序所用臺椅灯式鐘鏡各器具擬採用新欵以壯觀瞻議定本姓昆仲喜認備送茲特將各物價目列后聽由各埠各邑各房公叔昆仲隨意認送如蒙喜認何物請早來函掛號並將欵賜來毓歸本堂代辦以符定式是所感盼

▲計開擬用各物開列

▲檀　椅　類

文彊公眞像鏡屏壽座價銀約一百六十元

城埠華隆號祝求君敬贈

大廳議事大臺一張　價銀約三百元

合山潮境區兄弟送

議事臺櫈木洋庄椅十六張

大廳洋庄椅一百張　每張價銀五元

書記房用臺椅金副價銀約一百五十元

▲電　燈　類

頭門外鎮鏡電燈二枝　約銀壹百四十元

合山橫江鄉兄弟認送一枝

合山石板潭兄弟認送一枝

大廳議事檀主席椅一張

香山長洲兄弟認送

大照身鏡一面價銀約壹百大元

合山潮境船步衍雲房全人認送

大廳東西壁玻璃鏡柱五條每條卅元

會邑新寧賢房送一枝

城埠浩然　有信　致中　送二枝

笠罷市篤卑合山掃管朗兄第認送一條

書記房用掛鐘一個價銀約五十元

大廳絲製窗簾全副

本堂電話　詩毛　九〇九七

民國十一年　四月　日

▼○▲接整自動車廣告

啓者本公司設有自動車車房在於奇化街門牌壹百四十三號特聘機師專接修整各種自動車及裝色洗車等工夫老到配置齊當且地塲宏濶薈萃極其穩固　貴客賜顧請照下列電話一問便知

△電話（詩毛）九八〇七　華洋公司謹啓

▼○△承受股份廣告

啓者二埠泗源生意原日係集股經營今股內有劉孔惠兄志圖別業愿將名下所佔之股份生意貨物及賬項架牛完全推與劉霖維劉新潤承受業將各項數目核算清楚的於八月三十號在本埠立據交易如退股人有欠到中西人士各項生揭數目轉轉關涉本店者請祈早日到來本店理明如逾期不到乃係自誤一經交易之後所有退股人欠項不得向承受人追討本店仍用泗源名義營業將來生意盈虧與退股人無涉特此佈告以免後論

十一年　八月十號

劉霖維劉新潤啓

▼○▲裕昌號　廣告

本店開設　經已多年　油糖茶米　雜貨俱全　參茸玉桂　熟藥呷鮮　自製各種　膏散丹丸　眞材眞料　悉心精研　傷寒寒咳　服之即痊　染花柳病　於是實緣　扶元搜毒　應驗如仙　日久纏綿　精盡亡命　此症不治　補腦滋腎　厥疾胥蠲　遺精夢洩　叫苦連天　神昏欲眠　豈可遲延　固本為先　名不虛傳　爰將數藥　奏效方信　請留意焉　▲自製各藥列下　花柳搜毒丸　應驗寒咳丸　滋腎明目丸　加製固精丸　滋水補腎丸　蛤蚧大補丸

林翰元先生內外方脉

先生儒而醫也精通脉理術紹軒岐向在祖國從名師研究醫學極有心得此次來雲懸壺濟世抱病求醫者無不著手成春誠當代之良醫也　先生並自製各種丸散參用中西藥品崩治久咳吐血陰虛潮熱遺年爛肉花柳雜症百醫百驗奏效如神謹誌數言藉為津導

Yee Chong Lung　539 Carrall St.　P. O. Box 342
Phone Sey. 5984　Vancouver, B. C.

司理　林立　洪
林普慶　披露

新張特廣招徠

張美　云高
昌號　華埠

Mee Chong & Co.
Phone Sey. 4116
134½ Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號常有新鮮薯菓瓜菜發行並中西雜貨日用所需俱全茲新張伊始取價極平以圖久交兼接車來往行李貨物隨叫應命僑胞光顧無任歡迎

美昌號許振大啓

▼○▲民國十一年捐助域埠致公總堂香油芳名列左

東莞陳偉鵬拾大元　趙烈　周憲煜　李茂香　蔣銓可以上四名各五元

關維　何就　甄郁安　何簡能　吳柏　俱各三元
鄭振秀二元半　黃銑蘭　馬廣　鄭忠楫　黃釋禮　賴英
寥崇安　鄭繼昌　袁奕棟　袁凱修　何炳　黃煥煖
張椿杰　陳春祥　陳盛猷　雷錦德　曾卓　朱漢喬
余文斌　林悅　李奕緝　鄭波　關朝洛　謝權
劉孔正　林立榮　以上廿五名各二元
寥曹女　朱耀修　李東海　余鮑　廖璧山　岑榮華
盧棟　周柏　黃相傳　司徒煥棠　鄭忠楫
以上十二名各元半
梁瑞文　黎雙滋　伍時銓　關崇參　譚賀昌　龔定新
周開袞　何漢英　曹谷　梁象慈　梁前　譚記生
簡觀苗　黃增業　袁來興　以上十五名各一元
劉華　李德維　各五毛
▲十一年芳名列
劉韶十五元　何燕生女士　王蘇女士　黃豪　每名五元
雷家驛兩元五毛　周東昇　周新和　陳煜　黃煥煖
馮賢　以上五名各二元
梁勝長　黃瑞景　林顯彭　周家達　麥根　鄭家敎
林德聰　以上六名一元半　吳倫　吳歷均　黎榮品
羅啓　鄭家職　關國英　黃耀林　林鴻威
吳正炤　林安　何漢英　以上十二名各一元

▲經濟閒題

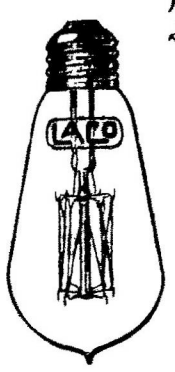
▲有自由車者注意

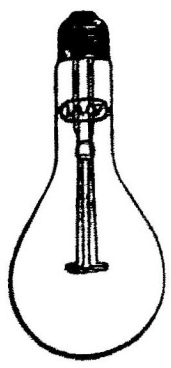
▲挽利權勿使外溢

自由○者交通之利器也終日奔馳立巴○輪首為吃虧而立巴○輪之發售又為商專利我僑胞有自由○者尤不乏人此專利權久矣為西商攫去本鐵行有鑒于此特向美國（FIRE STONE）快亞士頓公司購來大帶立巴○輪為售業挽利權千萬一況該公司之立巴○輪久為用者所稱贊我僑胞想亦久耳其名者與別公司比較則行多三千英里有奇別的公司之立巴○輪僅行五千英里則變為廢物如用本鐵行此等立巴○輪最少則行八千英里有奇執輕執重諸君自有明判而且本鐵行專此等○輪照市上最平之時價發售如購者因現金未便可以向本鐵行訂立銀期依期照充亦無不可對於經濟利權兩者不至全失故曰有自由○之僑胞當注意焉　（○代車）

▲請用本鐵行所發行之LACO公司電燈胆

此乃美國（LACO）電燈公司最近新出之燈胆　為他家所售不能及者　此電灯胆有兩優点（一）光亮（二）耐用　各界曾購用此電灯胆者　皆稱滿意　謂本行所言不謬以其確有光亮耐用之優点也　故本行開張幾數月　而來購者紛紛不絕　今本行購到（LACO）電燈胆一大帮　貶價發賣　以答賜顧諸君厚意　盡購而用之





▲極平價目開列

自十號至五十號　每個價銀四毛　六十號四毛五　七十五號八毛　一百號一元一毛　百五十号一元六毛　二百號一元二毛　二百五十號　三百號另有白色藍色紅色各燈胆發售　欵式太多　不能盡錄　所有電灯繩　灯口大小燈頭　及一切電燈所應用之器具　無一不齊備　取價分外克己　並售自由車所用之笠罷車輪車油

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East　Vancouver, B. C.
▲電話（詩摩）卷七〇五　Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啓

廣東新聞

●●●南番兩縣佈告市內境界

南番兩縣會銜佈告云　照得廣州市地方　原分南番兩縣管轄　所有市內不動產契據　向係劃分限界印稅　不容稍有混亂　現在廣州市契據奉准仍照舊章　撥歸兩縣辦理　誠恐各業戶對于某街係歸某縣管轄　未盡了然　茲特將兩縣轄境　開列佈告　俾衆週知　查縣志南番交界街道　老城以正南街爲界　新城以小南街爲界　城外以九仙直街爲界　東屬番禺　西屬南海　正南街以後至狗頭山脚　均屬南海轄境　合行佈告　仰各業戶知照　如有未稅契據　即按照產業坐落地点　分別赴縣投稅　勿稍錯誤爲要云

●●●烈婦寧死不受辱

順德江尾某村吳氏女　素嫻母教　善畫工詩　前年許字於鄰村歐陽某爲妻　歐固世家公子　頗俱才學　一對美滿之好鴛鴦　久爲鄰里所欽羨　歐平日立志遠大　求學心堅　于昨歲往東洋留學　其妻吳氏　居室服勞　事姑盡孝　盧家則井井有條　事因前月女父忽患霍亂症　垂危幾死　乃使人奔告于女　女聞耗　即僱輿乘夜而歸　詎途次遭盜匪數輩　持械前來　遂被喝令轎夫停輿　盡將女之身上財物搶掠　有某匪首　見女丰姿綽約動人　不禁獸性勃發　乃牽女子就近茶亭　欲行强姦　女乃力與爭持　且大聲呼曰　取財足矣　若及於色　則寧死不辱　匪首見女不肯就範　遂拔懷中手槍　向之連轟三槍　二彈中女臂　其一則中腹部穿過　遂倒地痛絕不動　匪以爲伊既死　速逃而去　蓋是時適鄉團亦已聞聲追捕而至　既至見女狀　知猶未死　遂送之返　聞所傷尚可挽救　幸不致有性命之虞云

●●●大番薯出現之鄉人迷信談

番禺縣屬新造鄉向來出產　除却棉花之外　尤以番薯壹物爲最著　向稱爲大宗歲入　該鄉農者　每當收獲完竣　登即植種番薯　昨有老農陳某　由該鄉來省　謂其鄉村老農李日華　年將滿百　近日率農工多人　植種番薯　及抵田之時　忽見田邊有其葉菁菁之番薯一株　籐蔓宗盛　衆奇之　李謂何奇之有　因去年鋤禾淨盡之故　今當夏間　雨水滋潤　再復發生　故繁盛如此　李遂令工人鋤而去之　但根深蒂固　竟掘至一尺　始見番薯一大條　身長約一尺有餘　重達二十五斤　李即喟然嘆曰　民軍從此鋒起矣　各工人不解　詰其所以　李答謂當洪秀全起義時　曾有大番薯出現　及前清末年　又有大番薯出現　今者時局變遷　又復見之　故預料其必至是如也云云

●●●六手嬰孩之怪相

半城小北薓子魚塘　漢牛隆鑄布廠　朱四之媳婦某氏日昨分娩　詎產出之嬰孩　居然生有六手　其頭髮全作紅色　人皆詫爲異聞　踵門求觀者絡繹于道

▲雲埠新會福慶堂改組後章程及臨時職員姓名詳列于後以供衆覽

▲改組福慶堂宣言書

新會福慶堂者乃新會邑僑全體公共之團體也成立迄今爲時已久其間熱心慈善公益者固不乏人而放棄厥職一任堂務之廢弛者亦復不少義務職員其責任心稍輕者難免無此弊病今者時移勢易人材日多稍留心社會之人莫不以固結團體謀公共之福利互相互助爲急務誠以不如是不足以圖存活動於今之世界也仝人等不揣愚陋順邑僑之公意承城埠邑僑諸君之勗勉將本堂改組繼續進行章程公佈公共之團體諸君之勗勉將本堂改組繼續進行章程公佈足以圖存活動於今之世界也仝人等不揣愚陋順邑僑之公意承城埠邑僑諸君之勗勉將本堂改組繼續進行章程公佈願我邑僑共同遵守倘有未備求我邑僑勿吝教誨俾底於善斯則同人之幸亦本堂之幸也

新會福慶堂臨時職員謹佈

▲章程　開列

本團體爲雲埠新會邑僑全體所組織故定名爲雲高華新會福慶堂

本堂以聯絡邑僑感情謀多數之福利凡關於邑僑之慈善事及公益事力所能及者舉辦之爲宗旨

本堂住址暫租片打街西端同合公司內劃出一處爲本堂暫時辦事地点

(甲)凡屬本邑僑胞榮旋之日每人額徵本堂慈善經費金銀叁員該欵存貯留爲執拾先友及關於僑邑慈善事之用(乙)每年春天舉行特別捐一次捐欵人以邑僑爲限隨人樂助所捐之欵撥作本堂常年經費

一命名　本團體高華新會福慶堂

二宗旨　本堂以聯絡邑僑感情謀多數之福利凡關於邑僑之慈善事及公益事力所能及者舉辦之爲宗旨

三　本堂住址暫租片打街西端同合公司內劃出一處爲本堂暫時辦事地点

四籌欵　(甲)凡屬本邑僑胞榮旋之日每人額徵本堂慈善經費金銀叁員該欵存貯留爲執拾先友及關於僑邑慈善事之用(乙)每年春天舉行特別捐一次捐欵人以邑僑爲限隨人樂助所捐之欵撥作本堂常年經費

五選舉期　正月十五日爲初選期廿五日爲複選期初選用記名法選出二十六人複選則由三十六人互選

六職員及任期　當年任事職員正會長副會長正議長副議長監督正中文書記副中文書記正西文書記副西文書記正司庫副司庫交際正核數副核數評議員二十二名任期以一年爲任如被再舉亦得連任獨司庫不能連任所有職員均富義務不受薪水

七權限　會長執行本堂一切大小事務由評議員多數通過者方生効力對內則負辦事完全責任對外則代表本堂全體議長則取決評議員一切大小議案以多數贊成爲標準監督則監視本堂一切進行事務如有不合可隨時召集全體職員從詳研究中文書記掌理一切中文文件及進支數目西文書記掌理一切西文文件及關於西人一切交涉事務司庫則管理本堂一切出入財政交際則由會長指派往各團體接洽及承會長命得辦理關於團體交涉事宜核數則每年查核本堂全年進支數目　次及担任印刷徵信錄分發邑僑觀覽由初選舉之日舉行核數評議員議決本堂一切大小進行事務

八公欵存貯法及開支法　每月將本堂收入之欵彙齊交入銀行一次所有開支一切太小數目必用提支券(即赤欵)要會長司庫書記三人簽名方生効力貯銀亦用三人之名

▲臨時職員姓名開列

▲副會長　吳連　▲副會長　陳桂　▲正會長　曾石泉　▲副議長　李勝　▲正議長　曾瑞　▲副司庫　陳灼　▲正司庫　蔣逸琴　▲副中文書記　林普慶　▲正中文書記　宋瑞年　▲正西文書記　廖崇煜　▲副西文書記　李盛　▲交際員　胡寄　▲監督　蔣元理　▲正核數員　關紹曾　▲副核數員　趙帝　▲評議員　林柏旋　林立滉　楊啓壯　高練　曾兆民　廖高　高詠勳　胡重平　林立棠　宋流　李祁河　陳卓雲　林德沃　曾傳賀　李信　宋慶　薛翠　林榮金　黃明進　李均　薛濟　林輪元　譚聘時　李捷　張豪　蔣奈　劉克勉　趙邦立　鍾想　林舉榮　葉醒　林汝榮　許同　鄭緝熙　陳莊　張孔榮　林德調　林禮揚　林舉正　李森學　呂烈　林德億　湯定湖　湯百福　林佐然

▼○▲域總堂收到拾壹年金域兩總堂年捐芳名列后

▲域多利埠　李柏堯　黃炳　鍾毓華　鍾亮勝　趙松　黃德稱　呂兆倫　岑永和　梁嚴　林德聰　周家玉　張錬　余照　林舉堯　吳正炤　關文彬　黃福　鄧賢　唐享　崔子　林德亮　李祁沾　林濃　林德緒　陳森　鄭斗　司徒如　周十長　朱霖　湯樂　吳華賀　馬道政　黃濟　周開滾　黃金氷　趙仰南　馬本根　黃珠世　黃賢秋　黃忠記　陸和　王蘇　鍾啓然　鍾社錬　李業　李維　蔣木　林德捷　鄧億業　周逢瑞　馬吉　梁悅康　以上各一元　大埠公堂在內　黃梓華　周松　溫光祥　黃渭廷　林齊　梁剛池　黃才添　趙潮　黃蘭如　林棟德　周朝簡　羅超然　林德沾　周順　梁葉　林德天　周道烟　梁石垣　林順　林威　雷八　林德義　林百滿　羅小白　高啓沛　湯霓　李宗　胡賢訓　劉培　雷開元　林滿廷　吳貞創　方志榮　林南　湯利　林惠新　李强　鄭炯　伍登學　李心田　司徒煥棠　方榮　温學修　林貞　李樂　黃蟾求　黃炳堅　林掌　周華　謝　錦　楊照　伍郁林　張儉炳　羅景培　羅景流　羅景祥　周嵩　以上每名一元

▲車梨役埠　陳萬勝　呂容保　甘瑞華　鄺榮貴　伍岑勳　李奕賢　四人比理可　譚神添　李北如　黃植烟　黃增業　李學仁　陳雲焜　鄭就　李柏　許好　周祺　李何容灼　李卓　黃英　周文　黃祥　李池　吳景辰　黃世槐　陳良晃　俱一元

▲所慎尾利埠　熊奕超　熊奕欽　熊奕年　李雲華　雷家康　劉彩維　劉璀維　趙拱　劉波　黃森　李勤歡　廖應　李殷堯　李裴祁　李殷輅　李勤瑞　劉莊　黃錦　李仁幹　李崇勒　李殷祀　熊奕詒　林龍　羅培　羅芹　李福旋　劉昌　以上每名五毛

▲天寅米埠　李安慶　李祥福　鄭千富　鄭如順　周成滾　周永熾　李常立　企蕣打　黃世質　陳坤

▲域多利埠　黃昌利　林森　呂就　林錦

▲○▼籌辦五祖祠專員出發之佈告

金門致公總堂　域埠致公總堂　委任爲籌建五祖祠催收捐欵專員黃三德通告　爲通告事照得漢族山河恢復改建共和皆我洪門革命之首功亦根本於五祖先烈有革命之前因乃能收革命之後果正本清源數典不忘所自曾於民國二年本請中央政府立案十二月二拾六日蒙政府批准認洪門爲正式社會民國五年許建五祖先烈祠於廣州上海等處用以發揚昔日之潛德幽光紀念先烈之創業垂統也然建祠之舉經兩總堂懸視大會議決着手辦理回思開議之始距今已有六年志願未償仝人諸多缺望在弟不無歉仄惟是中原多故南北紛爭政局未見底定大事未敢率行是以暫行擱置今者人心厭亂咸推黎公當國中國統一之時機可立而待孟子云雖有智慧不如乘勢雖有鎡基不如待時今時大有可爲者也是以金門域埠兩總堂特委命三德偏遊各屬爲籌建先烈祠勸捐募欵專員三德雖不才時虞有忝厥職但承衆叔父重托不得不勉竭其難望各同志時錫教言以勗不逮傳先烈祠早觀厥成徐圖纂修洪門歷史興辦洪門商業創立洪門學校種種善舉次第進行是三德之所深慰也

▲一到處徵集之欵隨收隨貯仿台山餘慶堂彙貯學校善欵之辦法公推永利源林德緒均安號馬瑞堂兩君爲簽押收欵經理財政專員

▲二公推鄭慶仰黃珠世岑永和三君爲經理附貯銀行財政員惟每次經理妥當後須將附貯手摺交回林德緒馬瑞堂兩君收執

▲三每次將收欵若干先報告於金門總堂至附貯銀行之欵若干須于報章登載以昭信實

▲四各埠支堂選定職員須於三德到日出而協助現時文牘往來必遴選一書記以專其責但遴材匪易暫由域埠總堂現任書記羅小白兼攝待選定專員然後將文牘撥歸他專理現時羅書記兼攝係當義務不給薪水

▲五凡附隸於洪門昆仲須一律鼎力輸將不得藉詞飾卸如有恃頑抗捐自後我洪門權利斯人不拘在何處概不得享受(若老羸而無工安身者不在此例限制)三德奉公馳驅望各昆仲毋以菲材見鄙可矣蘊此佈告

奉兩總堂委命勸捐催收專員黃三德

▼○▲雲埠中華會館佈告

啓者現我國中央政府授駐柯京周總領事以特權與坎拿大政府訂立中坎通商及移民條約此事於我關係甚鉅而於我僑民更形緊要此後我僑民往來坎屬有無苛待及准享居坎之權利與否胥於此次訂約之良否決定之國我國政府之主意全以採取僑民之意見爲訂立條約之綱目則我僑民之責任更爲重大萬不能以開忽視之且周總領事蒞坎未久其對于坎人苛待我僑民辱我國體使吾人身受萬罵所無之恥辱恐未能週知其對於立約之方針以挽回吾人以後之福利恐未能熟悉倘非我民身歷其境者各出腦力條陳補救善法何如而後可以合于萬國通商之例何如而後可以滿我僑民之意以補助我政府與周總領事之不及而欲望得良好之結果戛戛乎難哉現任中華會館董值諸公卓見及此故開全體大會兩次其結果特委弟等十二人爲研究中坎訂約專員弟等學識有限然視此事爲非常重要僑界前途利害所在不得不担任籌之即於本月廿九日成立雲高華中華會館研究中坎訂約會舉定司徒英石君爲臨時主任黃孔昭君爲臨時書記開始研究其目的對於通商問題如出入口稅則要中坎平等對于移民問題則要去其苛例而與各國同壹待遇研究既定則條陳于周總領事待其採擇本會宗旨大約如斯然此事非採取衆意集思廣益恐有得一遺十之慮深望各邑各團各界明達君子有願加入研究者本會極表歡迎各埠遠近有志條陳者亦極接納會所中華會館中二樓通信處中華會館及片打東街三九號公源榮記押黃孔昭鳳藩佈區區感使知聞

本會臨時主任司徒英石臨時書記黃孔昭會員廖翼鵬陳

霍宗黃蔚生溫金有何疊基周寶山葉求欽林立晃陳宜煌

林日軒

十壹年　七月廿九　雲高華中華會館研究中坎訂約會啓

▼▲茲將本堂第弍屆職員芳名列

▲正董其昌　副董華照

▲中文書記　振秀　銳光

▲交際員　保榮　重炤

▲司庫員　維藩　彰溢

▲監督員　厚榮

▲庶務員　銳光

▲核數員　鳳岐　慶輝

▲議長　盛焜　渭容

▲議員　楫熙　懋敬　厚相　永昌　慶源　悅開　懋潤　庭振　維瑾　連贊　甦華　厚培

▲各埠通訊幹事員

▲振可比埠　利元

▲黨近埠　忠梅　尙源

▲占尾利市埠　宏煥　振旺　尙賢　慶錦

▲叻吆埠　業瑾　忠垂

▲二埠　塔忠

▲卡屋利埠　家拒　林偉

▲企蓮打埠　樹亨

▲笠必孫埠　尙衍　厚侃

▲云寧埠　厚桓

▲錦碌埠　厚常　澤塲

▲都耶度埠　德湘　忠溥　厚鏗

▲巴崙　蘭澤

▲坎文頓埠　廷奎

▲勝轉埠　厚鳳

▲李利核埠　鄭允

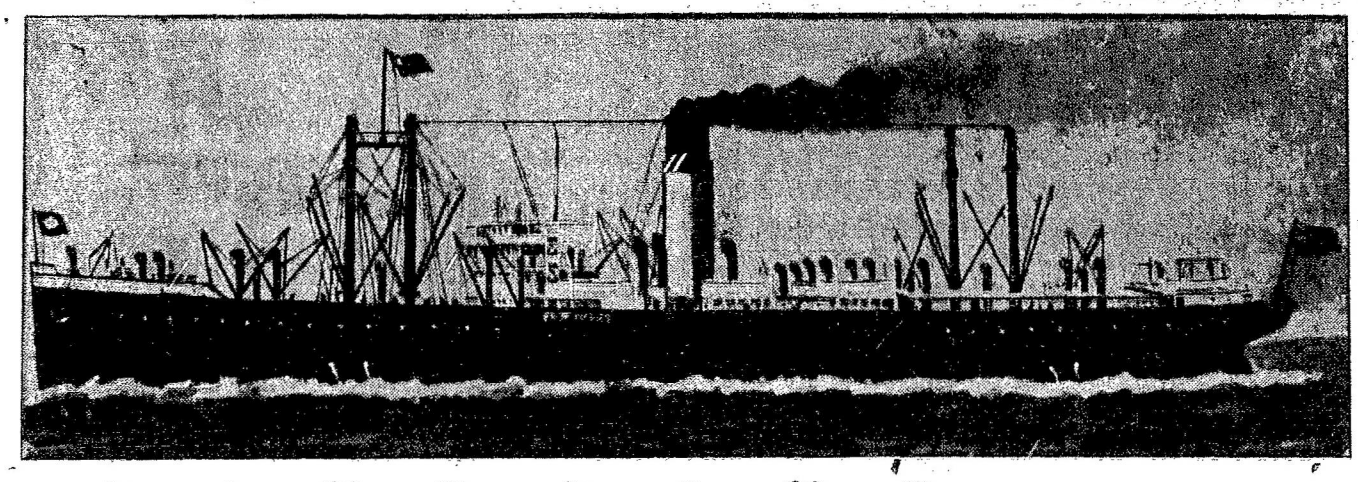
▲域多利埠　慶仰　錫桃

十一年　七月十八　雲高華鄺榮陽總堂佈告

▲○▲藍烟通輪船公司

啓者本公司現將各輪船特別改良從新修飾擴潤大艙客位添設上等式號房位航行快捷道經日本回香港不往小呂宋船員招待殷勤船上任人自由足以權游目聘懷之樂務求搭客滿意　僑回國所爲留意

價目　二號位　一百零五元
大艙位　五十　八元　戰費在內



▲由域埠開往香港船期

船名	船期
列臣	七月十三
左臣	斜路比利
益	八月三号
千打利士	八月廿四
布地勞士	九月十四
益臣	十月十二
斜路比利	十月廿二
千打利士	十月廿二
布地勞士	十二月十四

▲代理人　域埠均安號　馬進
雲埠均安棧　馬駿同啓

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

▲來往搭客諸君注意

本公司之新式客卡均用鋼製成其堅固快捷實爲全球之冠其所經之平坦路程及所過之美景實非他公司可能及其招待之慇懃行李之週到及代理人之歡迎確非別鐵路家可能做到旅行諸君留意留意

本公司謹啓

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
詩晏亞鐵路公司廣告

(茲將來往車期列下)

(由溫高巴開每日下午七點四十五分鐘)
(到溫高巴每日上午八點二十分鐘到埠)

華英客棧
WAH YUNG ROOMS
No. 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823 Vancouver B. C

雲高華埠廣告

本客棧開設有年同胞駐足咸稱利便今特加改良從新修飾床褥新鮮地方雅潔空氣充足光線通明夏則清風徐來冬則氣龍烘煖內廳內外均有冷熱水喉時常取用甚便并時有自由車接載客商往來諸君子筮肯適我本主人優禮歡迎

本棧住片打街東一百零五号
△電話（矢毛）六八二三

司理人羅齊恬
伍時令啟

通信處
Chow Lee
1717
GouernmentSt.
Victoria, B.C.

兩廣中醫學堂
優等畢業生李鶴傳內外方脉藥到多利埠賓利堂

本堂生精究醫學以扶危救急爲救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業生李鶴傳內外方脉藥到多利埠賓利堂

吳兆　賊線（詩摩）四叁八五　吳國華

自由客車　行李貨車　日夜啓行　有呼必應

車站在北京樓下連記靴舖門口是也

Chinese Taxi
& Expresse Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

啓者本區開張於域埠數十年于茲蒙
[illegible]磨山油漬酒業
京菓海味皆自備
凡有貴色傳聞各行
上好貨物坑上各地
諸君光顧取貨從速
滬港書信銀兩

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

快捷異常代辦
郵寄客位料理周
久蒙惠顧嘉許
生意日見興色更爲
改良諸君留心光臨
格外歡迎

英昌隆
司事人
李雅

◎參茸三鞭補腎丸　每瓶五元

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
每瓶定價五元

孫請身骨安試藥之

◎跌打散瘀止痛藥水　每瓶四元

此水乃本醫生秘方揉進正地道藥料泡製而成尚治跌打刀傷散瘀止痛其風濕痛風及遠跌打瘀血未清者幼者合用屋跌身體痛如以可早爲汁與神經已跌打刀傷風濕之聖藥也

用法

如遇跌打腫痛無論當者即用此藥水擦搽方能奏效不可用力太猛每日擦三次看照若遇跌打刀傷血流如注者急用綿花浸滿此藥水即止血不可除去此綿每日二次將此藥水洗傷全愈若傷遠年風濕與及久遠跌打瘀痛每遇天陰將雨痛腫酸痛者且用清水加白此藥水以毛巾浸濕敷於患處一連用數次即可消也

廣濟堂
KWONG CHAI TONG
4 CANTON ST.
VANCOUVER, B.C.
棉綢圓跌打藥水

注意
注意
寶

◎跌打吊跌止痛散　每瓶三元

跌打之症乃人生最不測之事亦世人多不能免無論何工業偶爾失慎或跌傷摔傷初時不以爲意實料此種傷無能消滅或曾服藥劑未得痊除以致瘀結日深每遇天陰將雨痛即發時痛時止若不急爲調治寒熱交加打疲紅未清者急用此散加酒煎敷於患處定能收效合用

本公司謹啓

新統外方脉

醫生擅治奇難怪症并贈敎危獨步良方書備各藥到成有運年頑癖屢醫無效等症不妨試診或其症步脚難難出入不便及時診遠隔難來就診者可將病源自起迄今逐一列明傳內并列住址賜來或着訂方或着付藥或取藥外爲散定必如命從速付上決不延誤　寓舊金山大埠腓士街門牌七百二十六號

C. H. SIU 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

▲由粵老店存心軒造麥膏丹丸散

◎養心生血丸　生料元元　雙料廿元

夫心者居肺管之下膈膜之上附青骨第五椎中有四系以通肺肝脾腎開竅於舌與耳主生血藏神合脉榮色華髮爲人身君主之官故凡飲食居處動作勞力不失其常則心血足而臟腑調和安然無病間或勞力過度思想太多每耗心血則心跳夜夢怔忡驚悸一切心虛血少等症從此而生矣本軒特製此養心生血丸以便海外諸君得因虛而採服焉

▲治症列左

恍惚無定　精神不爽　夜夢奇怪　心跳怔忡
胆怯心慌　每失常性　痴呆形狀　目睛無力
日間眼倦　夜不安床　憂慮太多　愚想無窮
四肢凍冷　血痺如風　常少記性　面無血色
頭髮枯黃　睡中驚悸　視物帶蹙　臍傍伏樑

◎神效脚脚丸　每料價銀六員

脚腫之症皆由脾衰不能制水濕淫於內所致初時足輕浮腫漸上於膝則足軟無力步履艱難腫上於腹則腹滿氣喘或發嗽嗽腫上於心成爲難治本主人精究此症特出獨步良方揀選上藥製煉爲丸每日照單服食至三日小便必多服至六日其濕自去其腫自消服盡全料無不應手而效眞神方也

◎痔症全套藥　每套價銀六員

痔症初起由大腸結熱發於肛門外起小痒粒爲外痔旋而漸生漸入變成肉痔菌管番花穿腸痔等症經年屢月不愈可不罹哉本軒製此全套痔藥無拘內外成痔成管均能依次第而用效如桴鼓如試用此藥寫明內痔外痔更可

◎◎縛骨不良無妨電照

小兒名信良前月在大埠市作頓街被自由車撞倒折斷右腿骨當即車往急救醫院請西醫用木板膠帶夾其斷骨夾後用電影出其骨未正轉往別醫院用布和祖家坭將下身由肚臍之下至脚板全檄細實只留二便小吼越一禮拜再用電影之其骨更歪腫痛益劇弟正值寢食不寧徬徨無措急問醫生如何設法西醫答言欲將患處用刀割開皮肉紮正其骨然後縫番惟賤內不忍將骨肉之切加以刀針迫得求情將子車回住璧求曹統新先生診治用紋銀片夾正其骨接日換藥俟其痛止腫消逐除脫銀片用藥膏敷傷處加木板與布帶細實車往西醫處再用電鏡照之弟寫重在想先生眼見其骨那處未正加以手法誰知首由西醫照見高聲喝彩其骨十分正當次由弟看之果然無錯三由先生看之決實其骨完全弟斯時心安過膝感謝莫銘連求先生調理四十餘天幸獲步履如常弟寫知先生內科學問擅述歧黃眼見他在同樓教圓鄧錦之妻死而復活至今爲縛吾子之骨尤知先生理跌打有述冠羣流之妙感慕深恩銘諸五內用表微忱並願世之患者知津而問焉

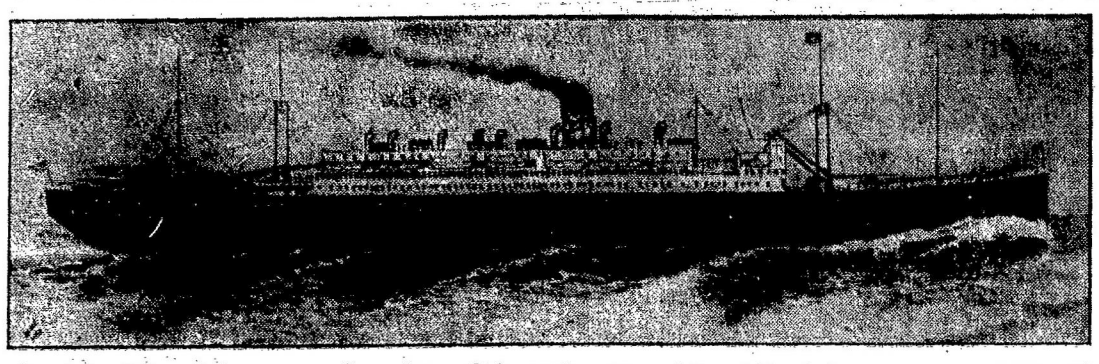
寓大埠市作頓街一千一百零六號永源泰順邑周敬謹啓

▼○▲新船出世　僑胞回國注意

啓者本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬壹千噸大設有頭等位大艙位及女客間房大艙位均皆備有枕頭麥草毡床位寬濶電火光明并置有煖籠風扇等俱全船中地方潔淨福食優美茶水豐足招呼特別週到准行十天過太平洋順經橫濱神戸上海共行廿一天到香港後往小呂宋無憂天熱之處倘蒙　貴客賜顧祈付字至代理人處便妥

詩晏亞火車公司接濟搭客諸君附搭本公司船請搭詩晏亞火車尤爲利便快捷妥當

（○○代總統）



美國太平洋輪船公司新船出世僑胞注意

ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COPMANY

由域開返港日期船期所定風雨不改

▲温秩珠　改名
○○普化臣
七月廿二號
又五月廿九

▲北市即　改名
○○尾地臣
八月　五號
六月十四日

▲企市頓市即改名
○○麥堅利
八月廿九號
六月廿八日

▲舍路華市即改名
○○　昃臣
九月　二號
七月十二日

▲板子李市即改名
○○　加蘭
九月十六號
七月廿六日

▲温秩珠　改名
○○普化臣
九月三十號
八月十一日

代理人　域多利　利同昌
雲高華　馬永達
乾豐號　祥源號　同啟
舍路代理人　馬登

華埠　永華永號　Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 42 Vancouver B. C.
華埠　乾豐號　King Fung 509 Main St. P. O. Box 464 Vancouver B. C.
華埠　同利利多號　Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B. C.

雲高（乾豐號）

KING FUNG SUN KEE CO.
Phone Sey. 5136
509 Main St. Vancouver, B. C.

廣萬生

華埠　雲哥
KWONG MAN SANG
222-226 Georgia Street East
P. O. Box 466　Phone Sey 1473
Vancouver, B. C　Canada

拾足金葉

請照住址

葉麗生號 葉曉初	LAI SANG CO. 432 Carrall Street P. O. Box 586 Phone Sey. 3479 Vancouver, B. C.
美盛號 鄧湛隆	MEE SHANG 5 Pender Street East Phone Sey. 2162 Vancouver, B. C.
聯盛公司	LIN SHANG CO. No. 1 Pender Street East Phone Sey. 8978 Vancouver B. C.
新明利怡公司	SUN KEE MING CO. 433 Columbia Ave. Phone Sey. 4048 Vancouver B. C.

▲雜貨廣告

向辦祖國雜貨藥材兼設西人餐館用品遠近僑胞賜顧取價額外從廉希爲留意

代理太平洋提督輪船公司客務兼接香港中和堂滙單

司理人馬大諄大治謹白

本號專辦大宗唐山雜貨絲髮藥材發行并代理花旗鷄蛋麵特別平沽如蒙光顧格外歡迎

溫哥吧（賓來旅館）

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久爲曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希爲留意是所厚望

雲埠片打街門牌二十五號十八號
▲電話▼（矢麼）29260
司理人　李錦　李樂　同啓

▼○▲致公總堂　通告

爲通告事照得籌建廣州五祖先烈祠經已着手措辦現由美國致公總堂派委黃三德盟長遍遊各國與全人接洽并商議善後辦法業經具不日啓程先由坎西而東然後遊歷古巴等國所到之處必先由本總堂發函佈告俾我全人准備歡迎實所切盼

▼○▲域埠致公總堂緊要通告

爲通告事照得本總堂徵收之正式會費（即公產捐）經已佈告在案限本年拾二月拾四號以前一律徵收如逾期不繳照例加抽至年捐一項原爲堂務要費按照大埠二次懇親會章程佈告每年限以六月爲額今限期已過仰各支堂昆仲從速照章繳納以維堂務而重公費如查其人於堂底票及正式會費証書每年年捐等項缺一不納者此後遇有事變發生本總堂概不受理並不得享選舉及被選舉之權利以符根本章程各宜照行毋違切切此佈

十一年　六月卅日　佈告

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號始創晒英洲尤魚迄今閱得多年屢蒙各　貴號主顧不勝銘感茲因應各貴號由遠來辦來各字號生粉價目分別何種米粉也現本號爲振興中國貨不惜資本特着親個股實商人在中國各埠挑選土產上白大糯米粘米運來自開機器搗粉偶搗成各粉專做發行按價低廉而論該粉宜有自讚但係真正貨而且新鮮幼滑係全該粉原質食味甘香包無船倉蒸氣遲敗失味之敗確係與遠來運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦認明包面魚嘴商標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈

告廣粉米糯司公魚尤譚榮

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉（五磅庄　四磅庄）一百磅十五元五毛
淨粘米粉仝上一百磅十五元五毛
星麥英崙洗衣刷一打五元六毛

Wing Hem Fish Co.　Fairville, N. B. Can.

▼○▲香港求是週報出世

洪門報之設于海外亦不少矣言論之持平宗旨之純正久爲海外賜閱僑胞所稱許茲又在香港設一機關報與海外洪門報互通聲息該報所持之宗旨以提倡高尚之道德振興工藝以裕民生及力矯感情好惡之言論曾於八月七號出版之首期此後七天一期按期印發定其名曰（求是週報）示以實事求是之意也觀其首期所著之言論不但爲我洪門人所信仰即有心愛慕祖國之僑胞亦樂爲賜閱焉如欲定閱久留可由大漢公報處掛號自必按期郵呈惟該報經費端賴報費爲週轉愛閱諸君乞將報費先惠

▲（價目）出版每月四册

零沽每册銀一毛五
三個月銀一元六毛
半年收銀三元
全年收銀五元
俱收美金包郵寄費如與報直接均無不可

香港油麻地柏街門牌九十七號
The Truth Weekly
97 Parkes, St. Yaumati Hong Kong China.

弟廿一廿二期已到

整春應驚花柳丸散廣

本館生不惜重資雇致珍貴藥參鹿茸製造特色強種育精壯陽補腎益髓增進食慾強筋骨補虛損增加精力延年益壽

（選）（壹）（等）（單）（業）（主）（繁）（元）（春）（精）（製）

強種自來精

參茸三鞭種育丸　每料四十元　半料二十元　半小料五元
龜鹿二仙固眞丸　每料五十元　半料三十元　半小料五元
有夢遺精蛤蚧丸　每料四十元　半料二十元　半小料五元
無夢遺精蛤蚧丸　每料三十元　半料二十元　半小料五元
加料揭被合歡膏　每料四十元　半料二十元　半小料五元

（特別製造）

定價
每一瓶連郵　五元
每二瓶連郵六元
（郵費另加）
美國每瓶加七角郵費
外國每瓶加十角郵費

（特別製造）

參茸燕窩開胃藥水　每瓶銀一元
壯陽採戰忍精丸　每瓶銀二元
種子揭被香丸　每瓶銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每瓶銀五元
初起白濁一劑解毒除根丸　每瓶銀五元
立止遠年虛濁補髓善後丸　每瓶銀十元
久戰快活丸　每瓶銀三元五毛
久合教大丸　每瓶銀二元五毛
立消雙單雞喉保命散　每瓶四元
一笑盜汗散　每瓶銀一元五毛
屋驗紅白痢靈散　每罐銀一元五毛
百日可醫補紅散　每瓶銀一元五
罐科速效白帶丸　每瓶銀二元
止痛如神散　每瓶四元
安睡寧神清魂丸　每瓶銀一元
自製八寶光明上眼藥　每罐毫
立止吐血崩血便血藥散　每瓶毫
參茸珠寶四鞭丸　每瓶銀五元
蘭香濃種子丸　每瓶銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活眞人）　每罐一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皂丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口瘡疥核芒刺萬便毒五淋妹七淋妹凡屬於花柳痼疾之四粒見功廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳得逃禍情難等不傷身體所以當爲搜毒皂如患以上病者速宜購服幸勿輕疑觀望多受苦痛錄病易醫難成大患雖此事者

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　鄧愛自理　扶美藥局藥天藥

○○腦補腎丸　每盒六兩庄銀五元

此丸滋陰而得知平增壯腦髓之最神法省力損精勞傷工作者及思疲太過精神恍惚腦髓損動神經作用必起初起但覺精神恍惚少記憶力加以房勞色慾則腎虛腎虛則腦髓精耳鳴腰部酸痛尿遺滑遺痿失聰慧此腦部之病人多未知日久失治流連變成世名醫十難救一此症於美洲發現尤甚現尤甚及可惜此丸神奇萬四不得能醫治病之人更能培元固腎肥壯身軀廣嗣延年眞救世靈丹矣

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀五元

海狗乃水族最健最強之物特於鞭劍其勝具生成骨骼爲他類生物所無而與有強力錄物別需品鞭其強補之性以壯陽補腎之性以固精肥以人參各種藥材等既三才之功用補虛固精扶陽種子功特第一服此丸清空腎大內熱無如大日久積功鞭劍夫軍之劍鋒所向無敵服藥世上稱之其出其右強欲不興人能不信服者之（用法）每服三錢　每日一服　本館下藥者　藥師

HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

▲五洲藥房發售藍印雙面中國唱碟

▲五洲藥房新到唱碟

五洲藥房驗眼較鏡

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

●全鋼極利剃刀

請認牢號

全鋼剃刀

INTERNATIONAL RAZOR CO. MADE IN U.S.A.

啓房藥洲五

諸君買此剃刀使用若不滿意原價奉回

ENG CHOW COMPANY, 104 Pender St. East, Vancouver, B. C.

▲請買奇妙刀仔

奇妙刀仔

按機自開

(一)開合不需手擘凡指甲軟薄者非常利用

(二)因其有機掣門定故忙急施用時無反鈸誤合損傷手指之虞

(三)雙手可按掣開合無需兩手開擘之煩其機掣乃連關式開法用姆指將機鈕壓落向左移動刀肉廠機自開因其有此連關機掣故不怨其在衣袋中觸機誤開此刀仔構造固精巧而堅利耐用尤其餘事也

價銀 每張二元二毛五仙 外埠郵寄加九仙

五洲大藥房發售

云高華埠片打街東中華會館樓下

(新)(到)(唱)(碟)

▲五洲藥房新到唱碟

▲獨木關杜十娘 北京花旦小子和
▲雪中行 江蘇絲竹樂器
▲遊龍戲鳳大放饒口 北京花旦平調北京
▲楊貴妃醉酒 厦門閩旦小玉卿
▲杯酒勸 厦門閩旦玉嬋
▲千叮萬囑 北京景玉峯 西皮二王
▲二進宮 北京花旦戴松甫
▲哈哈笑江蘇小曲 花旦戴松甫
▲轅門斬子 老生劉鴻聲 北京西皮
▲柴桑口 老生時慧寶 北京二王
▲四郎探母 全上 北京西皮
▲九連環 湯湖船 楊州花旦小曲
▲風波亭 深寒窰 西皮二王
▲孟姜尋夫 江蘇絲竹樂器
▲二六四合 北京花旦小子和唱春

以上個是十寸雙面唱碟每個沽銀八毫五仙

外埠函購快捷無誤寄費客自理

唱碟太多不能盡錄印有目單函索即寄

ENG CHOW COMOANY 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲高華五洲大藥房中國唱碟

▲温生財炸孚崎 武生公爺忠 二簧 兩隻
▲猩猩女追夫 女伶碧仔 戀檀 兩隻
▲孫武子演說十三篇 武生東坡安 小生觀清 兩隻
雙簫二王二流邦子反摺 共四隻
▲六國封相 全班脚色 大一班鑼鼓 三隻
以上俱是廣東調 雙面唱碟每個八毫五
另新到北京厦門江蘇楊州唱碟列后

▲○

個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個

▲○

▲請買奇妙刀仔乃新出品用機掣開合按機則刀肉自開不按機亦不能攜合其優點有三

(一)開合不需手擘凡指甲軟薄者非常利用

(二)因其有機掣門定故忙急施用時無反鈸誤合損傷手指之虞

(三)雙手可按掣開合無需兩手開擘之煩其機掣乃連關式開法用姆指將機鈕壓落向左移動刀肉廠機自開因其有此連關機掣故不怨其在衣袋中觸機誤開此刀仔構造固精巧而堅利耐用尤其餘事也

價銀 每張二元二毛五仙 外埠郵寄加九仙

五洲大藥房發售

云高華埠片打街東中華會館樓下

●○

啓者弟園專接辦中西瓜菜若蒙光顧請隨時賜單定選上等貨寄上取價從廉以圖久交此佈

Mee Chung P. O. Box 42 Vernon B. C.

云寧埠美昌盤植啓

▲德國醫士定夾卡路街角

即二埠車站斜對面

▲三十天之內

▲折牛取價

▲無痛苦之虞

弟經驗於牙科者有廿五年之久凡牙科各等工作俱能爲之且包廿年之久現弟欲給華友以一種利益使之得知弟之取價廉平工夫老手凡華友患齒牙各病者請即到來面訂診治時刻

Dr. Moody. Hastings & Carrall St., Opposite B. C. Electric Station

牙科醫士母地氏啓

協和安 雲高 華埠 洋服店

H. W. Owns, Co. 504 Main Street, Phone Sey. 3729 214 Pender, Street Vancouver, B. C.

(宜相)

俱內
絲靴
衣外
絲帽
正箱
各齊
備巾
袋氈
皮褥
絲洋
服

理司 盤強啓

雲高 義泰藥房 華埠

G. HIGH Co. Phone Sey. 3729 500 Main Street, Vancouver, B. C.

(售發)

中西良藥化粧香品留聲機器名伶唱碟剃刀鈸剪自來水筆文房用具莫不齊備專辦大帮高麗參玉桂花旗參發行兼散售

(接理)

▲環球電報

都紐寅快車公司 加拿大 美國中國 上海香港 廣州

滙兌

快捷 無悞

理司 盤伸啓

昌盛榮記金舖

CHONG SHING COMPANY 272 pender Street East Vancouver, B. C.

本號專用頂靚十足金葉巧造中西金器首飾各欵俱全凡有本號字印永遠包換常有玉器珍珠寶石貨眞價實備胞賜顧額外歡迎

舖在雲埠片打街東二百七十二號

▲電話 (矢麼) 三四九七

司事人黃天文照文錦成啟

輔行雜貨公司

FOO HUNG CO GROCERY 107

FOOHUNG COMPANY 107 Pender East Vancouver, B. C. Phone Sey. 3440

電話 (詩摩) 三四四零

雲高 合生號 華埠

HOP SANG CO. 79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

本號專辦祖國大帮茶米京菓海味蘇杭雜貨各欵顧繡檯山及各欵竹器磁器各種唐山菜米日用食品俱全遠近賜顧格外歡迎

公推統代理恩平公報 全年五元 每本壹毫

喊線 詩麼 六二五六

理司 鄭厚昶 福藉啟

▲○

▲德國藥酒茶葉傳來

請隨時賜單定選上等貨寄上取價從廉以圖久交此佈

Mee Chung P. O. Box 42 Vernon B. C.

云寧埠美昌盤植啓

實業公司又收到股銀

▲雲高華

鄭維朋壹百圓 半女廿圓 林德沃廿圓 周家脅十五圓 鄭馬記十元 吳其美五元 李鍾均 十元

▲城多利

林德緒五十圓 林德亮卅元 黃珠世廿元 馬壽山廿元 陳森 林華堯 劉滿 吳華賀 崔子 呂就 戴安鶴 周瑞招 以上每名十元

▲笠羅市篤

數公堂五十元 黃進昌十元 占尾利市數公堂 二十元

▲催收報費

本報向蒙各界諸君殷殷垂注今人不勝感激惟全年報務端賴愛閱諸君力助始能維持茲當夏去秋來費用畧浩繁必藉諸君將報費賜交以資週轉愛閱諸君新諒之諒之

本報特啟

小說

漢南奇遇（廿四續）（自憐）

張曰 請問是間習俗若何。與僕之行爲。有何關係。歟那曰。是間婚嫁之禮。至不一端。有由父母之主持令媒妁介紹者。有聽其自行尋覓。合意即嫁者。又有一種。介於兩者之間。如女子物色得一男子。欲以之爲夫。而不知其情性何若。身家何若。即有一變通之法。以彌補此缺憾。

所謂變通之法爲何。即令女子逕赴彼家。與此男子相處。俾隨時查察男子之家世及性質。如以爲不合。數日即歸。或一日歸。皆無不可。一經歸家之後。此重婚事。即表示不諧。可以另覓他處。若逗留是家。見其家甚爲合式。其人又甚可取。即可再爲逗留。多延時日。以便詳細窺察。此窺察時期中。居雖同宅。或且同室。但。能有其他私意。祇作爲朋友相處而已。一經窺察合式。即可留於是。爲此男子之婦。不必歸去矣。但逗留期限。以一月爲期。如逗留男子家未及一月。尚可歸去。毫無關係。若至壹月期屆。雖論合式與否。皆可作爲默認。必須長留是家爲婦。不能他去矣。

如有女子。赴人家未歸。爲父母者。即可屈指爲之計期。一至其期。即將妝奩等物。逕行扛至其處。令其與男子合巹。看其成禮而歸。此一定手續也。

此等結婚。先須得女子同意。又須父母送妝物來。乃能定局。而不必徵求男子同意。

君試思。小女至君家。非已一月乎。女初來。即逗留君家。未嘗歸去。已更一月之久。與此例正相符合。今特爲之送奩具來。俾與君合巹。君尚不知耶。

張聞之。大爲錯愕。曰是間定例。僕苦不知。請勿以是相戲。（未完）

大漢公報錄雜

中華民國十壹年 新聞紙第廿壹卷

諧著

觀音山大總統下臺仿目耕我將去之八股體文以贈之

▲不得已而下臺 孫氏之心愧然矣。夫下臺非孫文所忍言。亦非孫文所得已也。將下臺之慘。孫文其將何以爲情哉。想其告黨人曰。人生所最無面目者。棚尾拉箱而已耳。夫在位幾及壹年之久。而下臺即在目前。局中人何能堪此。而今已矣。總統被逐。無奈何矣。三子何愚乎無總統。腐辭堪者我耳

▲我將聯結于張翰。而張翰未免遠隔矣。粵省苟留。萬壹作斷頭之鬼。則愴然者我也

▲我將勾引于匪類。而匪類難以召集矣。黃埔潛匿。不時有震耳之炮。則悽然者我也

▲我今獲譴。其下臺平

▲我豈能過總統之癮哉。而竟下臺也。念藐躬登極以來。勒收苛捐。濫發紙幣。至今日而天怒人怨。三十六計走爲上着。三子漫作戀棧之想也。我其奈佢何

▲我亦豈無保駕之人哉。而乃下臺也。念客歲蒞任而後。黨則同之。異則伐之。至今日而寵尾跋胡。數百萬捲而私逃。三子猶有退步之計也。佢其奈我何

▲我不知已下臺而後。二三子之新主若何。但使貪污勝我。殘暴過我。我之下臺。無所顧戀也。然而渺矣。嘆我躬之不閱。遑恤將來

▲我不知既下臺以還。二三子之去就奚若。但能雪我舊恨。步我後塵。我之下臺。猶可稍慰也。然而難矣。恨我身其何之。詎容少住

▲我不能敵陳烱明之來。我不能藉許崇智之力。我之下臺。而亦嘆自晚矣。覩穗石之雲烟。回首輒多恨望。

▲我不能煽賊黨之滋擾。我不能假民軍爲救援。我之下臺。而亦應自悔矣。眺珠江之風月。撫心自傷蹉跎。

▲數十載革命驅馳。余亦不辭勞瘁。異日故鄉言返。尚其苟了殘年。

▲二千万人民憔悴。吾亦不暇垂憐。他時武備充饒。擬作重來捲土。

▲我今下台矣。敢告二三子毋以我爲念。

雜俎

噱齋漫錄

前清同光間。燕京有測字者某。頗著靈驗。一日。有峩冠博袖者來。拈一卷問功名。測字者視其人。年約三十餘。趾高氣揚。類宦途中人。展卷一靈字。測字者曰。此中有二口。一轉移間。便成品級。恭喜恭喜。不日榮陞矣。其人聞言。喜形于色。測字者復曰。公居貴人位。但此官似非正途出身。殆由捐納得來乎。其人意似怫然。測字者續曰。吾就字論字。勿怪言直。此字爲雨字。下爲巫字。明明指巫山雲雨。即足下之終南捷徑也。其人面赤過耳。默然遁去。旁觀者咸訝甚。有識其人者。謂測字者曰。子禍迫矣。是人乃某權貴之第一信人。初由其妻舅代捐道銜。後詔附某權貴。至出其床頭人侑酒。如白玉蓮花杯故事。其妻恒留宿府中。數夕不返。今子一語道破之。殆矣殆矣。測字者亦大驚。即收拾筆硯跟踪出都。

聯話

輓伍庭芳聯

▲新會城西墩伍公義塾員生輓聯列後（無論北無論南縱教黨派紛乘民族感知推博士。不爭權不爭利仆令政潮迭湧我公祇出爲蒼生）。

▲新會城伍義塾教員伍詠梅星石等拜輓（勳業震中西他年作史留題千口榮名不朽）（哀聲驚遠還此日蓋棺論定五洲異口同稱）

▲甲級學生同拜輓（志在救民不貪慕名生榮死哀偉矣功勳滿天下）（才堪定國能靖內能攘外投艱任鉅燦然德業在人間）。

▲乙級學生全拜輓（講靈魂學讀養生篇顯隨黃石赤松故教張良師辟穀）。長外交才著教國論共仰泰山北斗條聞傳說上騎箕（未完）

▲本報代理香港求是週報。第二拾五。第二拾六。兩期已到。欲知粵局時事詳細。急購觀。每册沽銀壹毫五先。大漢公報啓

○▲催繳捐欵

啓者本總堂舊歲代巴崙分堂所發出各項捐部衙蒙簽捐繳回者固多尚有未繳者仰即解囊樂助從速繳交巴崙致公堂直接辦理可也十一年三月十六號域埠致公總堂啓

▲雲埠黃江夏堂預啓

啟者本堂落成堂內布置署妥經集衆議擇定本年西歷（十月十號）舉行開幕典禮統請各埠公叔昆仲屆期駕臨助慶指示一切爲盼

拾一年月日

黃江夏堂預啓

蔡元培題

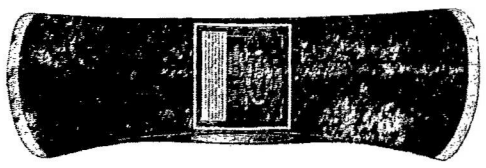
環球公司銅鐵發行

▲衛生電力風扇

當此秋陽酷烈暑氣薰蒸凡有深堂奧室生風不到之處每因熱度太高最易傷人若求補救之法厥爲電力風扇本公司現由花旗辦到大細各欵訂價極廉講求衛生君子正宜趁時購用以資保護也

◀自由電力熨斗

電熨斗之利便盡人皆知隨時隨處有電管者便可取用名之爲自由熨斗是適當之名稱也此熨斗有圓咀尖咀大小輕重之分



沙文公司所製之賣羅知勗太鋸凡有樹面樵夫莫不贊賞此鋸之利用本公司辦到大帮任人揀擇兼辦鋼錐鋼尖開樹痂邊利鋼斧凡樹面應用器具件樣齊備

德國雙人鋸樹仔鋸厨刀鍛鍊全鋼而鎔鑄之其刀口如紙薄切肉鏗然有聲其刀柄任身出鋼能受力而且耐用庖人用此刀可收事半工倍之效如多得一良好帮手所謂工欲善其事必先利其器未有器不利而工能善者也此刀十寸十一寸十四寸爲最適用另有切生肉刀切熟肉刀脫骨刀脫皮刀薯仔刀薯仔挖礦刀鋼條全鋼肉鋸開蠔仔刀點綴餅食花咀花蕊花葉花枝種種色色應有盡有

新欵雀籠

現由美國辦到各欵全鋼雀籠或圓或方精緻悅目兼辦到各種解語雀鳥能唱能歌爽趣悅耳誠以鳥一唱一和能喚起人以一種怡快精神旅邸無聊正宜借鳥以遣興

熨衣爐仔

本公司特發圖式交製造廠定鑄六方七方爐身爐蓋爐樑爐底爐挑吊頸熨領偈木柄熨領斗特辦到花旗紐約水偈笠巴轆長十二寸圓二寸攪手之輪七個齒用力少而轆易轉此水偈久爲我華人衣館所喜用本公司直接辦到大帮價錢特別平六方七方熨衣爐

WANCOW、COMPANY HARDwARE 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada

加拿大雲高華埠環球公司大鐵行舖在片打街東門牌號 電話（詩毛）四九九四

姚樹南醫花柳百病天下無雙

膏丹丸散經驗異常

黃氏統治花柳搜骨丹 止痛丸 五淋白濁神效

郵費毫 盒四圓

寄費毫 櫃五圓

三參鞭茸補腎丸 郵費毫 盒五圓

第一國此乃老人壇年纏脚症湖所由來皆因少年後人花柳所染惡毒或因腎虧不善用藥得下餘毒日久毒隱人骨以至腐爛破蓋爛脚症甚難醫治有醫生或用埋口藥不過暫時醫愈日久必然復發腫痛或再爛推本醫生搜骨丹食後毒血清內毒爲本自然患處立愈服此丸後三十天左右完全收功永無復發之患第二國陰生疔症凡少年風洋作客雖不貪花色以娛情一旦失足害機染得滿身惡毒斯時錢財耗盡疔毒出面難以見人延向街上掛招牌包醫花柳奇難雜症者誤信此等醫生不知凡幾或用藥水洗或醫到半途而廢不知者以爲全愈未幾復發其症更深是以遺下餘毒日後百病從此發生日久毒隱入骨或隱在手節腫痛或久穿破或變第五形圖毒隱人骨骨腫痛日久穿破或變第五形圖毒升上頭部或耳或鼻皆能腐爛或毒隱下脚底穿破此等奇難雜症雖從大學堂畢業醫生難以完全醫愈惟是本醫生今有靈丹妙藥專醫此惡症其效如神倘染新花柳最毒者莫如七仔樹一寶來等閒視之此搜骨丹限一疔准期十天之內完全收功永無別增症復發之患本醫生服藥此丸其方係祖傳後加更得名師秘授奇法服藥成丸照藥者世間醫治有效屢試屢驗百中遠近聞名非虛言也今本醫生到美初街招牌大埠揭名誠恐外埠同胞水及遇初雖來就醫者是以本醫生將此藥丸功效說明如患花柳疾症請看賜此丸服用之早日脫離苦海不論隱穿破無論何處潰肉腫水頭流久不收口腐爛無效者一服此丸之後三天浮肉消腫十天之外完全收功永無復發之患矣此丸功力奇大勿輕視食此丸後禁忌大小二便而出可保身體無碍更不用多藥別方自煎搜骨內毒症必急醫症七天重症十日全愈百發百中之良方中外聞名第一家醫藥如初染毒隱藏速食五六粒全愈如過三個月外每年發食六七粒雖不能根除亦無出頭之患如有恢食別家元碗水銀膏藥斷種等藥連食二粒包能解愈本醫生志在濟世非圖射利但見世人苦此症妄用初藥隨種等藥以至殘人害身不知凡幾其實非小心實不忍本醫生特遠聞有食料藥酒到斯丸不寒不燥每逢花柳症藥到即春如有用藥毒害人實值藥費優惠祖傳秘方特力發財天詠蛇白濁一門獨一無二染得五淋白濁隱痛若食本醫生丸後只十二時辰內完全止痛白濁七天收功永無復發之患凡舊白濁不可決愈者快來有後患除毒未清日後百病從此發生請試之

本醫同設在洲美大埠市作頓街門牌一零五五号醫生姚樹南啓 如高信札到來取藥關下西字門牌付來萬無一失

驗經 ▲男女肚痛散每盒一員 ▲埋口生肌散每鐘一員 ▲埋口白藥膏每鐘一員

話差拿 六一七号

YEW SHEE NAM CO. 1055 STOCKTON ST. P.O. Box 2257 San Francisco Cal. U.S.A.

花柳專科

搜骨除毒

神效花柳搜骨丹專在醫奇難雜症無效之症

與上便藥論論指明醫者種花柳症因食丸之功效蓋搜骨丹一味不但醫花柳一科印諸報百病因之你妙誠是痛者不曉以致棄而不問今將各症列明以告病者不論有何等惡症皆生先服此丹三四天立能解散或不解散亦可減輕其毒有益無損必先看明此單今病者從心食丸切勿驚異今將各種奇難雜症列明除花柳之症外其餘各病服此搜骨丹並無口腫頭腫牙痛疾源流出等患亦不辛苦每日不過僅賸二三次耳但花柳毒門一科內分三種第一種由本人逛花街柳巷宿娼傳染而來第二種由別人床榻廁所衣服面巾食品傳染所致第三種受之先後天謂之胎毒即是由父母傳染所致此乃又係花柳之毒無疑蓋花柳之毒症深者近於瘋疾因其有蟲虫與衣於肌膚故也此等毒症種可遺下子孫三代命受其累人多不明其身體之毒從何而來屢食各等草丸內品鴉鴉蟲蟲之類其有毒之物極不合衛生其毒日積月勝或感觸四時不正之氣或因五臟積毒未散血氣不和以致皆出皮膚自發百病發生又不曉用搜毒之劑是以其症越久越頑富者尚能延醫負者聲將來手因之隨命者大不乏人誠可惜也蓋搜骨丹有狀元之功有通毒之力拿勿輕視不論男女老幼或生陰陽患毒大瘡乳疱乳岩背瘡臨痘頸癰疾核氣核爛喉爛舌爛肉爛脚無名腫毒風濕骨痛肚中臀熱濕毒癖癤各種痔瘡大小不通一切諸症吞服此丹立見功效每日隔三四次其毒症大使而出誠起死回生之至寶丹也本醫生所醫各種奇難雜症皆以搜骨丹爲閒導之良劑百醫百癒奏效如神名爲換血金丹誠不誇矣凡患症者請嘗試之方知其妙

男女老幼 而且有益 十歲上症 殺世之毒 數代以來 清濁最厚 皆行價值

孕婦孩童 食丸之法 稍神則加 放心用之 數代之有效 無震環球 易行商榷

常時食之 加減見機 小孩有疾 亦當劑減 此方之妙 親自過表 無論工本 定價伍角 買者自理

可保無碍 小孩有疾 不致變生 乃是祖傳 不惜工本 定價伍角 買者自理

萬能奇難雜症無效之症

萬家生佛救世靈丹 ●見良醫百病消除 ●恭頌良醫

●廣州市西關大同藥行 ●大同藥行 ●大同藥行

廣告

▼○▲雲埠建權社佈告

▲十一年六月份資助經費名列

馮均明 李强 各十元 周憲常 朱廣青 西人五步 馬昌廉 雷家驛 雪影

以上各九元

顏兆相 吳曆均 伍義于 楊貴興 陳秤 鄭波 馬本兆 林煥利 何年 紹意 各三元 梁莊 曹集 黃瑞爛 馮宙 李伯瑞 余鑑琛 馬慎二 梁華鏡 梁祖臺 張文煦 梁光 馮泮 余鮑 鍾碧然 李徊 黃派賢 馮賢 陳秤 湯樓 鄭德謙 鄭泗林 馬 何 燕生 黃世光 西人五步 趙芳椿 馮永昌 鍾基 林德仁 張田 鄭百金 劉揚道

以上壹九五

▲催繳股欵

啓者本公司客歲擴充購置實業開同人遵律師訂立合同雙方簽押後委外交再與四人業主參訂合同善後條例完全安當無意外之虞去年十月六號已交首期銀五千元惟限四月六號又應交第二期銀五千元轉瞬銀期屆亟宜預籌欵項仰各埠昆仲銳意附股將股銀賜來俾得彙集應付不乎愆期違約是所切盼

十一年三月一號 雲埠致公堂洪門實業公司啓

▼○▲域埠致公總堂通告

啟者民國八年十二月十四號懇親大會代表團修訂公產捐一條改爲正式會費原定於民國九年元月一號起加倍徵收因聯絡章程頒發略遲是以經衆議決改至民國十年元月一号起方行加收今復因各埠公堂來函多謂是年工情冷淡況復未經在報端佈告加收在案各埠手足多有未知等因本總堂後加開會討論議決照各堂之請復延至是年十二月十四号以後則加倍徵收決不再延仰各支堂執事可速通告各昆仲如有未繳納者可從速清繳也此佈

域埠致公總堂特啓

○金山○大埠華英（圖）書公司

本公司專辦鄉華英文各種書籍發行中西文件精製笠巴圖章（貨單印便函索即寄）◎貴客光顧付費目現 △新增帖式一元 △中西文厨書寶鑑每部二元 △黃軫章歐美厨書二次新到內容更佳 △蘇糖製法每部一元 十部十五元 △新寧縣志一元 △金山歌集一元

Wah Ying Co. 658 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

▼○▲寓客注意

啓者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話線利用現定價每客位一宿收銀一元上至下者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈

雲高化埠和市旅館主人啓

Hotel West Ltd., 444 Carrall Street Simpson & Marchese Mgrs

◀圖新軒廣告▶

現辦到大帮成副大小西字笠巴字粒及印色墨水國旗信箋信封各欵魚瀛登丁紙發售物美價廉遠近信函照顧寄來無誤

本軒主人啓

▼○▲遠東酒樓新張廣告

遠矚高瞻、東化西漸、酒帘映杏、樓角建鈴、客裡傲鬟、靈是遠遊之冠冕、簡中潤色、無殊東里之名流、酒酣甘泉、厚薄何分趙魯、樓名得月、羈樓堪引鳳凰、況爲給二曉妝、三千紅粉、新綵凝眸、張羅得体、此間小住、品評清聖濁賢、式食庶幾、盤獻山珍海錯、奉主人供嘉客之求、諸君子尚祈不我遐棄、

本樓在雲高華埠片打街東二十九號

▲電話（矢吸） 二壹〇五 又（矢磨） 二四六九〇

劉日初醫生自製驗痢膏丹丸散經驗

本醫生專醫科花柳癌毒陰門方脈奇難雜症向在香港澳門皆有十餘載所治各症久蒙同胞讚譽稱驚者中外遊美境帶有自製驗痢膏丹丸散藥劑若有患痢疾者可服此藥丸即時見效痢疾者中外遊美境帶有自製驗痢膏丹丸散藥劑若有患痢疾者可服此藥丸即時見效

劉日初醫生

●●●始創花柳扶元搜毒散 每瓶長一元

●●●腎虛壯陽種子丸 每瓶長一元 每瓶長五元

●●●傳單快看絕大補力 每瓶長一元

●●●死而復生 每瓶長五元

●●●補身壯陽九醜丸 每瓶長一元

●●●敬告同胞 每瓶長一元

●●●自濁無憂丸 每瓶長一元

●●●驗目重光 每瓶長一元

●●●天下聞名萬應膏藥 每張長五毛

●●●花柳症病救 每瓶長一元

●●●眼科名醫

Dr. LAU YIP CHO 502 GRANT AVE. San Francisco Cal.

寓在金山大埠都彌街五十〇號